



Pagina 5

Dialuna 29 di Juni 2026 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Gobierno ta habri dialogo cu operadornan di tour mientras debate tocante turismo off-road ta continua



Pagina 3

- **Un maneho fyto sano no solamente ta evita peste y plaga sino ta proteha y promove agricultura local**

Pagina 2

- **Republica Dominicana: Condena pa crimennan sexual ta marca ritmo di tribunal**

Pagina 11

- **Canada ta avansa pa ronda di 16 di Mundial despues di gol contra Sur Africa**

Pagina 12

Prome ekipo di asistencia
humanitario di Aruba a sali
rumbo pa Venezuela



Pagina 19

Hortamento den zona di temblor na
Venezuela ta empeora tragedia



Pagina 22

Studentenan di Serbia ta sigui manifesta
despues cu presidente ta aludi na renuncia



Pagina 23

Argumento di decadanan di DLVV na Gobierno

Un maneho fytosano no solamente ta evita peste y plaga sino ta proteha y promove agricultura local

Importacion di mata y producto di mata na Aruba ainda no ta regula, a pesar di intentonan di parti instancianan publico. Consecuentemente, no tin un maneho estructura pa evita cu por drenta plaga y peste cu ta afecta tanto e matanan no-nativo importa pa embeceamento y e flora endemico.

Paisnan manera Merca, y Hulanda como parti di Union Europeo tin e control aki anca den ley y maneho, y ta aplica esakinan pa proteha nan agricultura y ecosistemanan di pestenan invasivo, patogeniconan di mata y otro. Locual e paisnan aki ta haci ta regla e importacion pa medio di inspeccion di e carga na pais di origen, pa percura cu no tin peste, ta exige declaracionnan pa ilustra di unda e matanan ta bin originalmente, y tin un lista di matanan prohibi, cu ta mara importadonan na pidi permiso prome cu e producto subi carga.

Ta for di decada di 90 cu Departamento di Agricultura, Cria y Pesca ta urgi Ministerio pa Asuntonan Economico pa introduci un ley fytosanitario den cuadro di e areglo LGO. Asina e proposicion cu DLVV a presenta na Direccion Legislativo ta ilustra. Manera ta conoci, ainda Aruba no tin un maneho fytosanitario, cu ta e control riba importacion di mata y productonan vegetal y fruta, pa evita importacion di especienan invasivo, particularmente plaganan.

Den decada di 90 Aruba a pidi participacion na e tratado CITES y e maneho di control riba animalnan a bira ley, bou encargo di Servicio Veterinario. E mesun decision a duna DLVV e autoridad administrativo y cientifico pa CITES pa loke ta flora. Basa riba e landsverordening relevante, Gobierno a considera cu ambtenaarnan di e departamento lo tabatin e experticio specifico necesario pa carga e tarea di autoridad cientifico y DLVV den su plan di maneho na 1999 a lanta un servicio fytosanitario cu e intencion pa investiga e pregunta si permisionan otorga den cuadro di CITES na cumpli cu condicionnan. Pa por exporta producto di Aruba pa Europa por ehempel mester cumpli cu condicionnan fytosanitario. E proceso pa realmente concretisa e trabounan sinembargo no a conclui y riba dje, a bin hasta un peticion pa laga Minister di Husticia encarga cu e ley riba control fytosanitario, y na 2008, e foro di Wildruba a recomenda Gobierno di Aruba pa lanta un ekipo specifico pa combati especienan invasivo.

Aunke cu nunca a pasa e ley finalmente, DLVV a participa si nan diferente reunionnan regional riba fytosanidad, entre otro bou auspicio di e Caribbean Agricultural Health and Food Safety y World Trade Organization, particularmente den luz di e pestenan manera Giant African Snail, Red Palm Mite,

Muscanan di Fruta y Palm Pest Complex. A identifica e laboratorionan regional pa identifica e pestenan y tambe pa mira con pa sincronisa e leynan. Un di e resultadonan di e reunion tabata cu a ricibi asistencia tecnico pa atende cu e Red Palm Weevil y e Mediterranean Fruit Fly. Na 2020 DLVV a compila un lista di pestenan di agricultura cu ta presente na Aruba.

Proteccion di mata ta encera tur medidanan di agricultura y legislativo cu tin e meta di proteha e cosecha contra malesa y plaga di mata. Bou di e definicion aki hende ta compronde medidanan di sanidad of di cultivo, e uso di variedadnan resistente, combatimento fisico of quimico, biologico of un combinacion di dos of mas metodo. Por lo general tin poco documentacion na Aruba riba e problema di introduccion di exoticonan, e consecucionan general cu nan introduccion riba biodiversidad terrestre y riba manera efectivo den limita e especienan invasivo aki.

E intentonan di DLVV pa establece maneho fytosano tabata pa amplia e area di produccion di agricultura, pa asina baha e dependencia riba importacion di alimento, y asina mehora calidad di e produccion y amplia e variedad di fruta y berdura.

Hunto cu e maneho di control tambe mester tin un miho maneho riba tereno cu ta adecuado pa agricultura



y cria. Na 2009, Direccion di Infraestructura y Planificacion, DIP, a muestra cu tin mas o menos 700 parcela di tera, como 8 kilometer cuadra, cu tabata na huur. E tempo ey, 60 porciento tabata bou di cultivo permanente of pa e practica di cria, particularmente den e area cerca di Butucu y Parke Nacional Arikok. Censo di 2010 a constata cu unicamente 267 ciudadano tabata practica agricultura.

Den e intencionnan pa establece un servicio fytosanitario, DLVV a muestra na 1999 cu mas hende ta realizando cu malesanan di mata por forma un costo cu por afecta e viabilidad di produccion di e sector primario na Aruba. Un manera pa baha introduccion di plaga y pa unda cu por reduci presencia di organismonan dañino ya estableci na Aruba ta pa medio di pone reglanan di importacion di productonan di mata. DLVV tabata purba pa mira si esaki tabata posibel pa medio di e Landsverordening In-en Uitvoer, pero despues mester a avisa e Minister concerni cu e ley aki no tabata duna e espacio aki. E ley di proteha naturalesa, esta e Natuurbeschermingsverordening di 1995, pa medio di e splicacion di e ley (Memorie van Toelichting) ta splica den su introduccion cu proteccion di ecosistemanan di Aruba ta di suma importancia. E splicacion ta elabora cu e presencia di un flora y fauna varia y atractivo ta bon pa turismo, cu ta y lo keda e pilar economico primordial pa desarrollo economico di Aruba. E presencia di e Red Palm Weevil como tal tabata considera como un peste cu un impacto specifico riba e pilar econom-

ico di Aruba, ya cu e insecto a afecta e palmanan como parti di embeceamento di paisahe, manera Dadel y otro. Un maneho fytosanitario lo a preveni esaki, algo cu hopi importado di container di mata no tabata sostene, segun e nota di DLVV. Hopi a campaña contra regulacion.

Sinembargo, rond Caribe e enfoka ta mas bien pa mara regulacion y control pa mehora seguridad di cuminda y proteccion di medio ambiente unico. E ta cuadra tambe cu e decision di institucion di DLVV pa contribui na procesonan di anti-erosion.

E intencionnan di maneho di DLVV di 1999 ta papia di pone reglanan tocante di organismonan dañino na importacion di productonan di mata. Sinembargo especienan invasivo por drenta Aruba tambe por medio di importacion di productonan di animal. Asina biologonan ta kere cu e boa a yega Aruba por medio di e comercio di bestia di hobby. Leynan veterinario ta regula entrada di pestenan di bestia pero si despues e doño laga esakinan bay mondi no tin control. En general ta asina tambe cu plaganan di mata.

Pa DLVV por ehecuta e trabou di control manera e ta rekeri na Hulanda of Merca, of hasta segun rekisitonan Caribense pa salud fytosanitario na cua ta afilia, mester di regla y leynan pa permiti control, ekiponan pa test y autoridad pa actua. Mas ainda, lo mester inverti den capacidad humano pa haci e control y espacio pa cuarentena di matanan. E ta rekeri inversion di Gobierno.



Gobierno ta habri dialogo cu operadornan di tour mientras debate tocante turismo off-road ta continua

Gobierno di Aruba a tuma un stap mas den loke a bira un di e debatenan mas controversial di politica na e isla: e futuro di turismo off-road.

Minister di Husticia, Arthur Dowers (AVP) siman pasa a reuni cu un grupo grandi di operadornan di tour despues di e clausura recien di varios ruta off-road na costa nort di Aruba, cu a interumpi operacionnan diario pa companianan cu ta ofrece excursion riba ATV, UTV y jeep.

E reunion ta marca e desaroyo mas recien den un disputa cu a evoluciona mas leu cu turismo. Loke a cuminsa como preocupacion tocante daño ambiental a desaroya den un discusion mas amplio tocante conservacion, seguridad publico, interes economico y e futuro a largo plaso di recreacion motorisa riba e isla.

Industria ta expresa preocupacion

Segun un comunicado di gobierno, minister Dowers a convoca e reunion pa scucha directamente di operadornan di tour tocante e retonan cu nan ta enfrente despues di instalacion di barera cu ta blokea acceso na varios ruta tradicional pa off-road.

Durante ultimo simannan, operadornan a topa cu baranca y piedra grandi y otro obstaculo fisico poni na varios ubicacion na costa nort, preveniendo acceso na camindanan cu hopi compania a usa pa años.

E operadornan a bisa e minister cu e clausura ta crea incertidumbre pa nan negoshi, ta afecta operacion diario y por disminui e experiencia ofreci na bishitantenan.

Representantenan di Departamento di Transporte Publico (DTP) tambe tabata presente na e reunion, unda a invita companianan pa expresa nan preocupacion y presenta sugerencia.

Gobierno a describi e combersacion como constructivo y respetuoso, bisando cu tur partido a expresa disponibilidad pa sigui traha hunto pa yega na solucionnan practico.

Segun e declaracion oficial, e participantenan a bay di acuerdo cu Aruba mester logra un balans entre limita molester, mantene orden publico, garantiza seguridad den areanan publico, y reconoce e importancia economico di industria di tour na Aruba.

Minister Dowers a gradici e



companianan pa nan cooperacion y a enfatisa cu dialogo continuo entre gobierno y sector priva ta esencial pa haya solucionnan sostenible cu ta beneficia residente y bishitante.

Clausura despues di accion legal

E reunion ta yega despues di lunas di controversia creciendo tocante turismo motorisa den costa nort di Aruba.

Anteriormente e aña aki, organizacion ambientalista Aruba Birdlife Conservation (ABC) a inicia proceduranan legal contra gobierno y Aruba Conservation Foundation (ACF), argumentando cu trafico extensivo di ATV y UTV a causa daño significativo na areanan natural sensitivo.

E organizacion ta argumenta cu vehiculonan a contribui na erosion, destruccion di mata protegi, strobamento di bida salvahe y degradacion di ecosistemanan fragil na partinan di costa nort, incluyendo areanan rond di e duinnan California, Salina Druif, Tera Cora y Tres Trapi.

ABC a argumenta cu agencianan di gobierno a faya den aplica adecuadamente e proteccion ambiental existente a pesar di años di daño documenta.

Como parti di respuesta di gobierno, a restringi acceso na varios ruta off-road door di pone barera na partinan strategico, preveniendo vehiculo di drenta areanan vulnerable. E clausura a afecta inmediatamente cantidad di compania di tour cu su excursionnan tradicionalmente tabata pasa door di e rutan aki.

Un debate tocante mas cu turismo

E controversia a genera reaccion fuerte di diferente banda. Gruponan ambientalista ta argumenta cu Aruba no por sigui promove turismo basa riba naturalesa mientras ta permiti habitatnan fragil pa deteriora bao cada bes mas trafico di vehiculonan recreacional.

Nan ta punta na aumento den cantidad di bishitante, uso ripiti di e mesun camindanan y expansion di actividadnan turistico como factornan cu ta pone presion adicional riba ecosistemanan cu ta recupera poco poco den e clima arido di Aruba.

Operadornan di tour, di nan manda, ta enfatisa cu nan negoshi ta sostene centenares di trabao directamente y indirectamente, mientras ta contribui significativamente na economia turistico di Aruba. Hopi operador ta argumenta cu nan a inverti hopi den nan negoshi y cu clausura abrupto di ruta ta menasa nan manera di biba sin duna alternativa inmediato.

Varios compania tambe a insisti cu no mester castiga operadornan responsable pa e accionnan di esnan cu no ta cumpli cu e reglanan existente.

Asina e debate a evoluciona bira un buskeda pa solucion cu por protege recursonan natural di Aruba sin haci daño innecesario na un sector importante di turismo.

Industria a propone regulacion propio

E discusion actual tambe ta construi riba iniciativanan anterior di e industria mes.

Anteriormente e aña aki, Rainbow Warriors Core Foundation a anuncia trabao riba un acuerdo boluntario y codigo di conducta cu meta pa mehora sostenibilidad den sectornan di ATV, UTV, e-bike y scooter.

E propuesta a busca pa establece standard di operacion comun entre companianan participante, incluyendo medida di proteccion ambiental, practica di seguridad y uso responsable di areanan publico. Sostenedornan a argumenta cu regulacion propio mas fuerte por demostra cu e industria ta capaz di reduci impacto ambiental mientras ta sigui opera. No ta cla si iniciativanan asina ta bay bira parti di un strategia mas amplio di gobierno, pero nan ta ilustra cu partinan di e

sector ta reconoce e necesidad pa cambio.

Preocupacion tocante seguridad

Preocupacion ambiental no ta e unico problema dunando forma na e debate.

Lunanan recien tambe a mira discusion renoba tocante seguridad publico despues di varios accidente reporta involucrando vehiculo off-road.

Criticonan a cuestiona si regulacion gobernando ATV y UTV ta adecuado ainda, particularmente mirando e crecimiento den e industria y e cantidad cada bes mas grandi di vehiculo operando den areanan turistico popular.

E discusion hasta a extende na comparacion cu scooter electrico, cu algun observador cuestionando pakico a introduci regla mas estricto pa cierto forma di transporte mientras vehiculo off-road grandi ta keda opera den areanan ambientalmente sensitivo.

A pesar cu e asuntonan aki ta involucra marconan regulatorio diferente, nan a bira parti di un combersacion publico amplio tocante con Aruba mester maneha transporte recreacional.

Plan Nacional di Biodiversidad ta señala cambio a largo plaso

E clausura inmediato di ruta por representa apenas un etapa di un cambio hopi mas amplio di politica.

Gobierno recientemente a aproba e Plan Nacional di Strategia y Accion pa Biodiversidad 2024-2030, cu ta delinea un serie di medida cu meta pa reduci presion riba e ecosistemanan mas vulnerable di Aruba.

Entre e propuestanan inclui den e plan tin e eliminacion gradual di ATV y UTV como parti di esfuersonan mas amplio pa mehora proteccion di biodiversidad y areanan natural.

E strategia ta reconoce cu reaccion motorisa a bira un di varios actividad humano cu ta afecta habitat sensitivo y ta propone traha pa manehonan alternativo cu ta pone menos presion riba areanan protegi.

Mientras e documento ta pone obhetivonan a largo plaso en bes di prohibicion inmediato, e ta señala cu politica di gobierno cada bes mas ta bayendo den direccion di proteccion mas fuerte pa medio ambiente.

E posibilidad di eventualmente elimina ATV y UTV a genera preocupacion significativa den industria di turismo, unda hopi negoshi a construi nan operacion riba excursion off-road den ultimo dos decada.

Na mes momento, organizacionnan ambiental ta argumenta cu planificacion a largo plaso ta necesario si Aruba kier preserva e areanan natural cu ta atrae bishitante na prome lugar.

Buscando punto en comun

E reunion di minister Dowers ta sugeri cu gobierno ta reconoce tanto e preocupacion ambiental tras di e decisionnan recien di gobierno como e importancia economico di e negoshinan afecta. Na lugar di presente medida nobo inmediato, e discusion ta parece di ta destina pa establece un dialogo andando mientras autoridadnan ta sigui evalua posible solucion.

E solucionnan aki por inclui identificacion di ruta alternativo, reforsa aplicacion di ley contra operadornan irresponsable, mehora standard di seguridad, of desaroya strategia di maneho nobo cu ta crea un miho balans entre turismo y conservacion.

Si e compromisonan aki lo satisface tur partido, no tin seguridad.

Organizacionnan ambiental ta continua presionando pa proteccion mas fuerte di ecosistemanan vulnerable, mientras hopi operador ta spera cu gobierno lo duna alternativa practico prome cu introduci restriccion adicional.

Cu proceduranan legal ainda influenciando politica di gobierno y e Plan Nacional di Biodiversidad puntando den direccion di cambio significativo a largo plaso, e futuro di industria off-road na Aruba ta musta leu di ta defini.

Pa awo, e reunion entre minister Dowers y e operadornan di tour ta representa un reconocimiento cu cualkier solucion duradero ta bay rekeri dialogo continuo entre gobierno, grupo di conservacion y un industria cu a bira un parti importante di producto turistico Aruba. Haya e balans na final ta bay determina no solamente con bishitante ta experimenta e costa salvahe den nort di Aruba, sino tambe con e isla ta scoge pa protege su herencia natural mientras ta sostene su sector economico principal.

CPI pa e periodo mei 2025 - mei 2026

Mas cu mita di producto den Canasta di Consumo a subi di prijs

Recientemente, Oficina Central di Estadistica (CBS) a publica e Indice di Prijs di Consumo (CPI) pa e periodo di mei 2025 te mei 2026.

Indice di Prijs di Consumo

Den e ultimo diesdos (12) luna, e CPI a subi cu 2.1%, unda nueve (9) di e diesdos (12) sector a registra aumento di prijs. E aumentonan cu tabatin e mayor efecto riba e CPI a ser registra pa e sectornan di “Transporte” (8.4%), “Comunicacion” (5.9%), “Cuminda y bebida no-alcoholico” (3.4%), “Restaurant y hotel” (7.4%) y “Vivienda” (1.1%) causando un efecto di respectivamente, 1.06, 0.53, 0.40, 0.38 y 0.28 ppt.

E aumentonan den e sectornan restante a contribui cu un efecto di 0.34 ppt riba e CPI di mei 2025 te cu mei 2026. E aumentonan aki a ser contraresta parcialmente door di un caida den e indice di e sector di “Mobilario” (-9.2%), cu a contribui cu un efecto di -0.81 ppt.

E caidan den e sectornan restante a contribui cu un efecto di -0.07 ppt riba e CPI di mei 2025 te cu mei 2026.

E aumento den e sector di “Transporte” a ser causa principalmente door di un aumento 12.5% den e categoria “Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal”, causando un efecto di 0.97 ppt.

E aumento den e sector di “Comunicacion” a ser causa door di un aumento den e categoria “Ekipa di telefon y fax” (91.1%), causando un efecto di 0.53 ppt.

E aumento den e sector di “Cuminda y bebida no-alcoholico” a ser causa principalmente door di un aumento di 3.3% den e categoria “Cuminda”, causando un efecto di 0.34 ppt.

E aumento den e sector di “Restaurant y hotel” a ser causa door di aumento den e categorianan “Cuminda pafo di cas” (4.4%) y “Servicio di alohamento” (72.9%), causando un efecto di respectivamente 0.22 y 0.16 ppt.

E aumento den e sector di “Vivienda” a ser causa principalmente door di aumentonan 3.1% y 1.5% den e categorianan “Mantenion y reparacion di vivienda” y “Huur di vivienda”, causando un efecto di respectivamente, 0.18 y

0.10 ppt.

E caida den e sector di “Mobilario” a ser causa principalmente door di un caida den e categoria “Aparato pa uso domestico” (-23.8%), causando un efecto di -0.54 ppt.

Canasta di consumo

Den e ultimo aña cu a pasa 55.4% di productonan den e canasta di consumo di e CPI a conoce un aumento di prijs causando un efecto di 3.83 ppt, mientras cu 32.6% ta muestra un caida di prijs, cu a contribui cu un efecto di -1.71 ppt y pa e restante 12.0% no tabatin cambio den prijs.

E indicenan di “Bienes” (2.1%) y “Servicionan” (2.2%) a registra aumentonan, causando un efecto di respectivamente, 1.20 y 0.92 ppt riba e CPI.

Bestaansminimum

Den e ultimo diesdos (12) luna e bestaansminimum pa un hogar consistiendo di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-14) a registra un aumento di Afl. 131, di Afl. 5,510 na mei 2025 pa Afl. 5,641 na mei 2026.

E aumento aki a ser causa principalmente door di aumentonan den e sectornan di “Cuminda y bebida no-alcoholico” (Afl. 80) y “Transporte” (Afl. 27).

Cambio di prijs di petroleo, utilidad, gasolin y diesel

E prijs promedio pa bari di petroleo a conoce un aumento di US\$ 40.26 (64.9%) di US\$ 62.08 na mei 2025 pa US\$ 102.34 na mei 2026. E indice di Energia a subi cu 5.4% den e ultimo aña y a causa un efecto di 0.87 ppt. E indicenan di “Gasolin”

(18.1%) y “Diesel” (36.7%) a registra aumentonan, causando un efecto di respectivamente, 0.76 y 0.10 ppt riba e CPI.

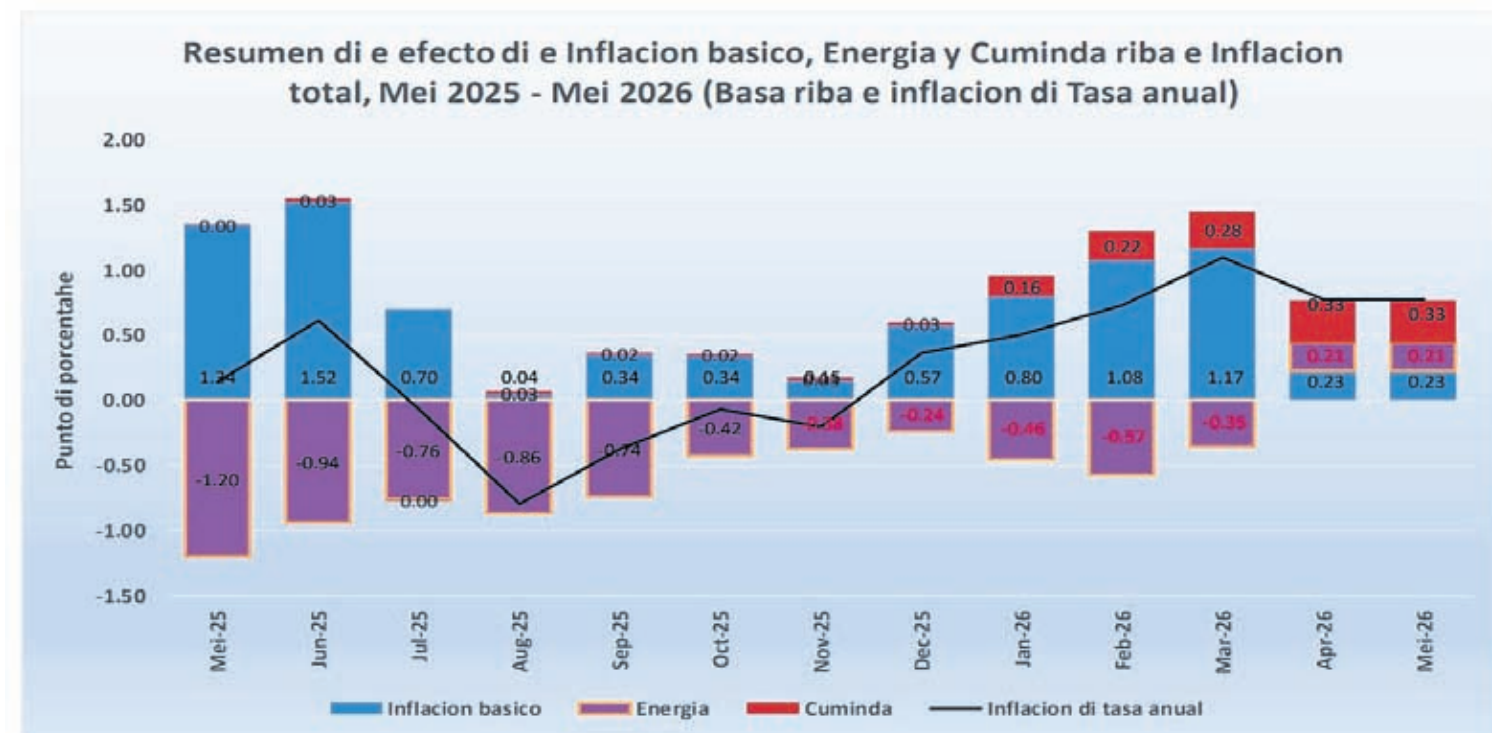
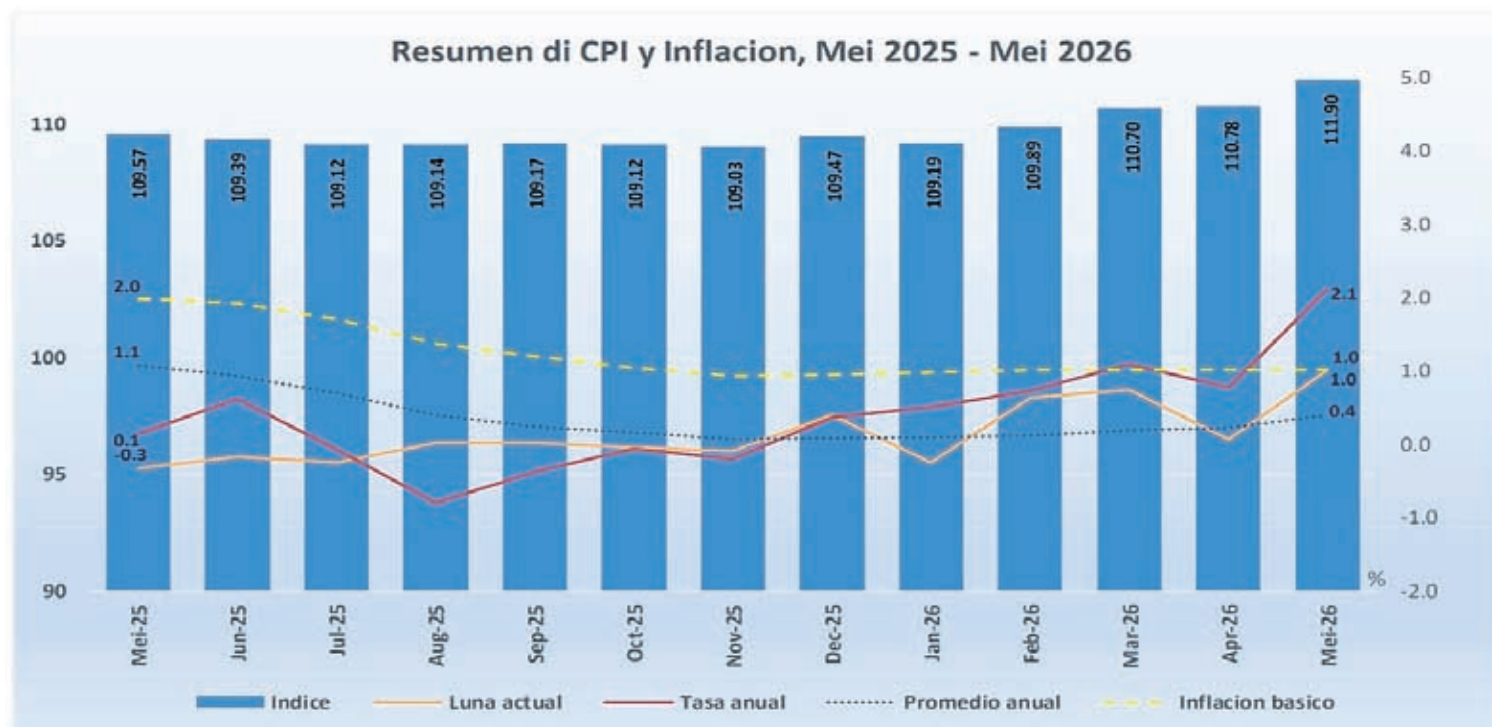
E indicenan di “Electricidad” y “Awa” no a registra cambio, mientras cu e restante 404 bienes y servicio hunto, a conoce un aumento di 1.5% y tabatin hunto un efecto di 1.25 ppt.

Cambio di prijs di Cuminda y servicio di catering

Den e ultimo diesdos (12) luna e indice di “Cuminda & servicio di catering” a subi cu 3.7%. E indice di “Cuminda na cas” a conoce un aumento di 3.4%, unda nueve (9) di e diesun (11) indicenan di e gruponan di “Cuminda na cas” a subi durante e periodo aki. E indice di “Berdura” a conoce un aumento di 11.3%, e aumento mas grandi entre e gruponan di “Cuminda na

cas”. Ademá, otro aumentonan significante a ser registra den e indicenan di “Sucu, jam y otro tipo di cos dushi” (8.1%), “Fruta” (6.6%), “Bebida noalcoholico” (4.1%), “Restante productonan pa alimentacion” (4.0%) y “Azeta y otro productonan traha di vet” (3.3%).

E caida mas grandi durante e periodo aki a ser registra den e indice di “Batata, yuca y batata dushi” (-9.1%). E indice di “Cuminda pafo di cas” a registra un aumento di 4.4% den e ultimo diesdos (12) luna. Den e ultimo diesdos (12) luna, “Cuminda na cas” y “Cuminda pafo di cas” como grupo, tabatin un aumento di prijs di 3.7% y hunto tabatin un influencia di 0.62 ppt riba e CPI, mientras cu e restante bienes y servicio hunto a experencia un aumento di prijs di 1.8% y tabatin un efecto di 1.50 ppt riba e CPI.



Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion
noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Francis Dirksz

Colaboracion

Agence France Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

Analisis di Siman: Pakico tur hende ta bringa tocante e fondo di inversion nobo pa Aruba?

Tin asina tanto noticia den ultimo dlanan, cu por ta dificil pa keda al tanto di kico tur a pasa y kico ta importante. Bon Dia Aruba ta introduci e columna “Analisis di Siman”, den cual nos ta splica di manera simpel y breve e sucesonan mas importante di ultimo siman. Un di e storianan mas grandi siman pasa tabata e aprobacion di e Fondo di Inversion y Desaroyo, conoci como AIOF.

Na prome bista, e ta muestra manera un bon noticia. Un fondo cu ta yuda construi caminda, scol, vivienda, proyecto di energia renovable y otro inversion pa futuro ta parce algo cu tur hende lo sostene. E ora pakico el a bira un di e debatenan politico mas grandi di siman?

E contesta ta simpel: e desacuerdo no ta tocante si Aruba mester inverti, e ta tocante con ta bay maneha e inversionnan ey.

Kico ta AIOF?

E fondo nobo ta diseña pa yuda Aruba planifica inversionnan mayor durante hopi aña, en bes di dicidi tur cos riba un presupuesto cada biha.

Segun gobierno, AIOF ta bay permiti Aruba financia proyectonan a largo plaso manera infraestructura, resiliencia di clima, educacion, vivienda, desaroyo digital y industrianan nobo. Ta bay evalua proyectonan prome cu ricibi e placa, Parlamento ta bay sigui aproba fondo publico, y e fondo ta bay ta suheto na auditoria y rapportnan financiero.

E argumento principal di gobierno ta cu Aruba mester pensa mas aleu cu problemanan di awe. Na lugar di reacciona na emergencia cada aña, kier crea un sistema cu ta yuda prepara e isla pa futuro. Sostenedornan ta compar’e na un famia planificando pa futuro. En bes di warda te ora e dak cuminsa lek, bo ta spaar placa pa asina por repara of reemplas’e unda ta necesario.

Pakico sostenedornan ta kere e ta importante?

Gobierno ta bisa cu Aruba a pasa hopi aña ta enfoca riba resolve problema financiero inmediato.



Awo cu finanzas di e pais a mehora, lidernan ta argumenta cu ta ora pa inverti di nobo.

Sostenedornan ta kere cu e fondo por hacie mas facil pa financia proyectonan cu hopi biaha ta dura hopi aña pa completa, sin importa cua partido politico ta na poder. Nan tambe ta bisa cu miho infraestructura por mehora economia y crea oportunidad pa futuro generacionnan.

Algun politico di gobierno tambe a enfatisa cu inversion den caminda, scol y facilidadnan publico tambe ta un inversion den hende, pasobra e proyectonan aki ta mehora bida diario.

Pakico e critica?

Oposicion a expresa varios preocupacion. E prome ta transparencia.

Varios miembro di oposicion a bisa cu nan kier salvaguardianan mas fuerte prome cu pone miyones di florin den un fondo nobo. Nan ta argumenta cu Parlamento y pueblo mester sa semper exactamente unda e placa ta bay, con ta selecta proyecto y si e proyectonan ey realmente ta produci resultado. Algun a cuestiona pakico departamentonan di gobierno tin biaha no ta gasta e presupuestonan di inversion existente prome cu crea un fondo nobo.

Otro preocupacion ta dunamento di cuenta. Criticonan ta puntra si e ley tin suficiente metanan cu por midi, y si tin manera cla pa evalua exito di un proyecto. Nan ta argumenta cu crea un fondo ta util solamente si ciudadanonan por mira despues si realmente a mehora Aruba.

Debate tocante HOFA

Un asunto a ricibi mas atencion ainda.

Algun politico di oposicion a argumenta cu e Fondo di Inversion ya ta siendo vincula

na HOFA, e propuesta di Ley di Reino pa Finanzas Publico Sostenible.

Pakico esaki ta importante? Segun e documentonan splicatorio, e financiamiento pa e fondo den futuro por bin di beneficianan cu Aruba lo ricibi si HOFA dreठा na vigor, incluyendo placa cu ta spaar di costo di interes. Miembronan di oposicion ta argumenta cu prome, Parlamento mester dicidi riba HOFA, prome cu crea un fondo cu ta asumi cu e beneficianan ey ta bay existi. Nan ta teme cu esaki por pone presion riba Parlamento pa aproba HOFA.

Gobierno ta mir’e diferente. E ta argumenta cu e Fondo di Inversion ta un instrumento legal separa cu por ricibi fondo di diferente fuente, incluyendo presupuesto nacional, contribucion di partner manera Hulanda of Union Europeo, y otro entrada futuro.

Den kico Aruba mester inverti?

Otro pregunta importante a bin dilanti. E debate no tabata solamente tocante placa. Varios politico a haci un pregunta mas amplio: Ki sorto di futuro Aruba mester construi?

Algun a argumenta cu infraestructura ta esencial pasobra caminda, scol y facilidadnan publico ta beneficia tur hende. Otronan a argumenta cu infraestructura ta importante, pero a bisa cu inversion mester enfoca riba hende tambe.

Nan a muestra riba educacion, empleo di hubentud, salud mental, prevencion, training pa trabao y oportunidadnan pa famianan vulnerable. Nan argumento ta simpel: Un pais no por inverti solamente den concret – tambe mester inverti den potencial humano.

Esaki por tabata un di e discusionnan mas interesante di siman, pasobra el a move mas aleu di politica y a bay den prioridadnan. Si Aruba tin placa limita, con mester dividi esaki entre proyecto fisico y inversion social?

No tin un contesta facil, pero hopi a bay di acuerdo cu ambos ta necesario.

Kico esaki ta nifica pa ciudadanonan?

Pa mayoria di persona, Fondo di Inversion no ta bay cambia bida diario inmediatamente. No ta bay bin caminda nobo mañan, ni un scol nobo no ta bay habri otro siman. E test berdadero ta bin durante proximo añanan.

Si e fondo traha manera a diseña’e, eventualmente ciudadanonan lo mester mira miho infraestructura, miho proyecto di vivienda, servicio publico mas fuerte, y inversion cu ta continua sin importa cambio di gobierno.

Si e no traha bon, criticonan ta teme cu e lo bira simplemente otro fondo di gobierno cu tiki supervision y masha tiki resultado cu por midi.

P’esey e debate di siman pasa ta keda importante. E no ta bay solamente tocante crea otro cuenta di gobierno. E ta tocante dicidi con Aruba mester planifica pa futuro, con mester maneha placa publico, y con pa balansa inversion cu transparencia y dunamento di cuenta.

Na final, tur hende ta di acuerdo riba un cos: Aruba mester inversion.

E debate real ta no ta si mester inverti. E ta con pa inverti di manera sabi, con pa protege placa di pueblo, y con pa sigura cu gastonan di awe ta crea un miho Aruba pa e futuro generacion.

Fundacion Lanta Papiamento:

‘Dikshonario hurídiko – Juridisch woordenboek Hulandes – Papiamentu’: Un adkisicion importante pa sector huridico di Aruba tambe

Despues di basta aña di trabao intenso y minucioso Prof. Mr. Lodewijk Rogier, Prof.dr. Ronald Severing, Mr. dr. Annemarie Marchena-Slot, Drs. Ithel Brute y Manuel Maduro di Universidad di Corsou por a ofrese na publico di Corsou, Boneiro y Aruba un diccionario cu hopi hende cu ta traha den sector huridico tabata anhela pa basta tempo.



Ta trata di Dikshonario hurídiko / Juridisch woordenboek: Hulandes – Papiamentu. E diccionario bilingual aki tin un coleccion di mas cu 2.500 entrada di concepto huridico basico

na Hulandes y Papiamentu cu nan descripcion corespondiente. E diccionario pues ta tanto splicativo, como transductivo. E autornan a selecta e terminonnan huridico cuidadosamente “a base di nan uzo den

ley, hurisprudencia, ciencia huridico, mundo empresarial y comunidad”. Esey ta pone cu e diccionario aki ta un bon instrumento pa funcionario di corte y gobierno, polis, duanero, interprete, traductor, estudiante di ley,

profesional huridico en general y prensa.

E diccionario aki ta cumpli cu un demanda grandi y ta contribui na un uzo mas uniforme di terminologia huridico.

Esaki por ta un paso importante cu por conduci na un cambio significativo den e Ley di Oficialisacion di Idioma di 2003 (Landsverordening Officiële Talen di 2003) cu ta exclui Papiamentu como idioma di ley na Aruba y cu ta permiti solamente Hulandes como idioma di ley.

E diccionario aki ta skirbi den e ortografia fonologico di Corsou y Boneiro, pero facil-

mente un persona na Aruba cu ta uza e ortografia etimologico di Aruba por les’e y adapta e ortografia.

Remarcabel tabata e anochi aki cu no tabatin ningun representante di Facultad Huridico di Universidad di Aruba, ni di Corte presente. Algun interprete di Corte si a duna acto di presencia.

E diccionario huridico aki ta di calidad halto y ta aporta sigur na bon uzo di Papiamentu den sala di Corte y den publicacion relaciona cu husticia na Papiamentu. Pabien na e autornan. Nan merece un elogio grandi.

Parlamentario Ing. Carlos A. Bermudez (AVP) cu pregunta oficial tocante

Estado deplorabel di caminda entre rotonde di Super Food y rotonde di Palm Beach

Parlamentario di AVP, Ing. Carlos A. Bermudez, a presenta pregunta oficial na Minister di Infraestructura, drs. Rene Herde, pa haya claridad tocante e estado deplorabel di e caminda cu ta conecta e rotonde banda di Super Food cu e rotonde di Palm Beach. E iniciativa aki a sigui despues cu Bermudez a ricibi varios keho di residente, automobilista y chauffeur di taxi tocante e condicion di e ruta.

Segun Bermudez a indica den un comunicado di prensa, e caminda ta muestra desgaste serio, cu hopi buraco, irregularidad den e asfalt y falta di mantencion, loke no solamente ta

afecta comodidad di conductor, sino cu tambe ta crea situacionnan peligroso pa seguridad di trafico. Considerando cu esaki ta un di e camindanan mas transita di Aruba, e parlamentario ta considera cu accion rapido ta absolutamente necesario.

Den su preguntanan oficial, Bermudez ta pidi e titular di infraestructura pa informa si e ministerio ta na altura di e mal estado di e caminda, ki plan concreto tin pa ehecuta mantencion y si tin intencion pa pone un capa nobo di asfalt riba e ruta. Ademá, e ta solicita un indicacion di e fecha cu e trabou lo cuminsa y ki tempo ta proyecta pa su finalisacion.

“Nos infraestructura vial mester brinda seguridad y confianza na tur usuario. Ora un caminda di tanto importancia ta bira un fuente di preocupacion pa conductor y residente, ta deber di gobierno pa actua cu rapidez,” Bermudez a declara. Parlamentario Bermudez ta expresa su speransa cu e preguntanan oficial lo contribui na un solucion rapido, pa asina garantisar un infraestructura di calidad, digno di un pais cu ta depende tanto riba movilidad, turismo y seguridad vial.

Bermudez a conclui su declaracion cu e siguiente mensahe: “Cu union, dialogo y energia positivo, no tin reto cu nos no por supera.”



Comunicado di minister Gerlien Croes:

Ministerio di Educacion ta tuma un paso importante den digitalisacion educativo cu implementacion di plataforma KeDo

Den un esfuerso continuo pa innova y fortalece e sistema educativo di nos isla, Ministerio di Educacion y e veld di enseñansa a tuma un paso sumamente importante siman pasa. Cu hopi entusiasmo a duna inicio na e introduccion di e plataforma digital nobo conoci como KeDo.

E presentacion oficial, cual tabata bou di encargo di trahadonan social di scolnan publico, a conta cu e presencia y participacion activo di Minister Gerlien Croes, kende a bishita e sesionnan pa asina muestra cu

Aruba tambe lo bay uza e plataforma avansa aki pa beneficia nos comunidad escolar.

Un herment pa monitor y sostene nos alumnonan KeDo, cu su nomber ta bin di e termino Hulandes ‘KetenDossier’, ta un aplicacion modular di internet desaroya pa e compania Xlab Cloud Services. KeDo ta dirigi su mes específicamente riba e area caminda e mundo social-emocional di e mucha y e scol ta uni.

E obhetivo principal di e plataforma aki ta pa: Registra, comparti y monitor e

desaroyo di e alumnonan dentro di e dominio social. Brinda e oportunidad pa sostene e desaroyo social-emocional di e studentenan. Sirbi como un contacto directo y colectivo entre scol, famia y profesionalnan di ayudo ora un alumno tin mester di extra apoyo.

E introduccion di e plataforma digital aki ta habri e caminda pa crea mas unificacion den e desaroyo di cada alumno, y tambe e lo ofrese educadornan, trahadonan social y scolnan un sitio central pa nan por evalua y comunica tocante e

necesidadnan di cada alumno. Ta importante pa enfatisa cu Multidisciplinair Centrum tambe a implementa e uzo di e plataforma KeDo y cu Bureau Leerplicht tambe ta den fase di preparacion pa implementacion pa tur informacion por ta centralisa y accesibel.

Na Hulanda, KeDo ta un plataforma ampliamente utiliza door di diferente municipionan, instancianan di cuido hubenil y den trabao pa hobenan. Su gran balor ta presidi den e metodo unifica, locual ta segura cu tur esunnan involucra ta riba e mesun liña



pa brinda e miho cuido y guia posibel.

Durante e introduccion, Minister Gerlien Croes a dirigi palabra di apoyo y un sosten sostenibel na tur e profesionalnan y educadornan cu a cuminsa siña traha cu KeDo, destacando e importancia di e digitalisacion aki pa un miho futuro pa e alumnonan di Aruba.

Casonan mortal di Ebola ta supera 300 na Congo, segun autoridadnan di salud

(AFP)—E epidemia di Ebola a tuma mas di 300 bida na Republica Democratico di Congo (DRC), poco mas di un luna despues cu a declara e brote, autoridadnan di salud a bisa diabierna.

E enfermedad viral mortal, cu ta propaga door di contacto directo cu fluido corporal, por causa sangramento severo y fracaso di organonan.

Un total di 304 persona na DRC awor a perde nan bida debi na e virus, for di 1.115 infeccion confirma desde cu a detecta e brote dia 15 di mei, representando un tasa di mortalidad di 26,3%, Instituto Nacional di Salud Publico (INSP) a bisa.

Esaki ta un aumento compara cu e 202 morto confirma dia 18 di juni pa agencia di salud di Union Africano, basa riba 875 infeccion confirma, cu tabatin un tasa di mortalidad di 23%.

Cruz Cora a adverti siman pasa cu e brote di e keintura hemoragico ainda no a yega su punto mas halto y cu por tuma te un aña pa calma.

Den un noticia positivo raro, autoridadnan di DRC a anuncia na cuminsamento di juni



cu varios pashent cu Ebola a ser trata y cura.

Esnan cu ta responde na e epidemia, e di 17 cu ta afectando e grandi pais instabil den Africa Central, ta enfrenta desafioman enorme.

No tin vacuna of tratamiento aproba pa e variante Bundibugyo di e virus responsable pa e brote mas reciente na DRC, un di e paisnan mas pober na mundo.

E tres provincianan afecta den parti oost di DRC — Ituri, Kivu Nort y Kivu Zuid — a keda marca pa conflicto y desplazamento masal durante e ultimo tres decada, compliendo e respuesta.

E brote a propaga tambe pa Uganda, unda medidanan di contenimento a resulta efectivo.

Kampala a reporta 20 caso confirma na nivel nacional, incluyendo dos morto desde 15 di mei. Mayoria di esnan infecta ta ciudadano Congoles cu a biaha pa Uganda.

Diaranson, Francia a reporta e prome caso confirma di Ebola pafo di Africa: Un dokter Congoles cu tabata trahando na DRC pa NGO internacional di ayudo medico ALIMA.

Organisacion Mundial di Salud (WHO) ta bisa cu e riesgo cu e virus ta propaga den Europa ta minimo y cu

no tin necesidad di restriccioannan di biahe.

Sinembargo, Air France, cual e dokter a usa pa bolbe Francia, a suspende tur vuelo pa Kinshasa pa varios dia.

Ituri
E gran mayoria di e casonan na DRC a ser detecta na Ituri.

E provincia, rico den mineral, ta sufri di disturbionan causa pa varios grupo arma rival, mientras movemetonan frecuente di poblacion ta faborece propagacion di e enfermedad.

Mas di 91% di tur infeccion a ser registra den capital provincial Bunia, unda tambe mas di

82% di tur morto a ser registra. Esfuersonan pa controla e virus a ser intensifica na Ituri.

Pero instalacionnan di cuidio medico — cu hopi biaha ta opera cu recurso limita — ainda falta ekiponan y materialnan basico, manera ekipahe di proteccion personal y cloro.

Hopi clinicanan instala pa WHO y organisacionnan di ayudo ta casi yen, agencia nacional di salud publico di e pais a bisa.

Por lo menos 78 trahador di salud a ser infecta cu e virus, y 18 di nan a perde nan bida, e instituto a agrega.

Personal medico y di ayudo tambe mester enfrenta desconfiansa profundo di algun comunidad local.

Algun famia a exige pa hospitalnan entrega na nan e curpanan di e fayecidonan, sin comprende cu touch e curpa ta pone nan na riesgo di contaminacion.

Reticencia di algun famia pa permiti examen post-mortem riba e victimanan tambe ta causando cu e cantidad real di casonan ta ser subestima, oficialnan a bisa.

Republica Centro Africano ta declara brote di colera despues di 24 morto



(AFP)—Republica Centro Africano a declara diabierna un brote di colera despues di confirma 24 morto y 197 caso cerca di capital Bangui, segun minister di Salud.

“Ministerio di Salud... awe, 26 di juni 2026, a confirma oficialmente un brote di colera den districtonan di salud di Bimbo y Mbaiki”, zuidwest di Bangui, Pierre Somse

a bisa diabierna anochi.

Medidanan pa limita propagacion di e enfermedad a ser implementa caba den e areanan afecta, y otro medidanan adicional ta siendo desplega den ciudadnan cercano, el a agrega.

Colera ta un enfermedad cu ta propaga por medio di awa contaminada, cu por ser transmiti door di cuminda of awa

di bebe contamina y por causa diareia severo y deshidratacion.

Aunke e enfermedad ta practicamente elimina den paisnan mas rico, e ta sigui representa un riesgo den regionnan mas pober cu acceso limita na awa limpi. Autoridadnan ta investigando e origen di e brote, cual ta e di cinco registra den e pais.

Durante e brote anterior na 2016, mas di 500 persona a ser infecta y 23 a perde nan bida.

“Gobierno ta keda completamente mobilisa pa controla e brote aki,” minister a bisa, urgiendo e poblacion pa sigui conehonan di salud y medidanan preventivo.

Republica Centro Africano tambe ta na alerta pa motibo di e brote mortal di Ebola den pais bisiña Republica Democratico di Congo.

Alhambra CASINO AND SHOPS

Serving our guests for 40 years, Alhambra Casino is the leader in providing excellent customer service and invites qualified applicants to join the team. Alhambra Casino Crewmembers enjoy competitive pay and a fun work environment.

We are accepting applications for the following positions:

IT Specialist

Requirements:

- Associates degree in computer science or related field required.
- 2 years of directly related experience and/or training.
- Ability to handle multiple priorities with strict deadlines in a fast paced, high growth, and dynamic work environment.
- Experience with Windows, Active Directory, Basic networking, phone systems.
- Knowledge of Casino-based software and systems helpful.
- Knowledge of MS Word, Excel, and Power Point.
- Experience with Internet searches and email.
- Knowledge of English, Dutch, Spanish and Papiamentu.
- Must be able to effectively communicate procedures to co-workers.
- Must be able to work night, shifts, weekends and holidays.

We Offer:

- Pleasant work environment
- Competitive salary
- Attractive benefits
- Opportunity to grow in the company

Apply in person at the Human Resources Office from Monday through Friday between 9:00 a.m. – 1:00 p.m.
Valid Government ID required

* You will be required to take a drug test, before hiring *

Agricultornan Hulandes ta denuncia recortenan amplio di emision di nitrogeno

(NLTimes) - Gruponan di agricultornan Hulandes a denuncia diabierna e paquete amplio di gobierno pa reduci nitrogeno como devastador pa sector agrícola, segun NOS ta reporta. Organisacionnan ambiental y gruponan empresarial, na otro banda, a ricibi e propuestanan como un paso spera pa pone fin na e crisis di permiso cu ta durando añanan den e pais. E medidanan lo exige miles di agricultor adapta nan operacionnan, muda di luga, of stop completamente cu agricultura.

E paquete tin como meta reduci fuertemente emisionnan di nitrogeno pa 2035 compara cu nivelnan di 2019. E ta inclui reduccion di emisionnan agrícola te na 46 por ciento y emisionnan for di transporte y industria cu 50 por ciento, introduciendo un limite nacional di 2,6 baca pa hectar pa 2035. E ta inclui tambe establecimiento di zonanan di nitrogeno abao di 1 kilometer rond di casi 15 area natural vulnerable y zonanan di 500 meter rond di otro 85 area protegi.

“Mi no ta sconde e hecho cu nos ta pidi hopi di agricultornan,” Minister di Agricultura Jaimi van Essen a bisa ora el a presenta e paquete. Ger Koopmans, presidente di organizacion di agricultornan LTO Nederland, a yama partinan clave di e paquete “escogencianan incomprendible y medidanan desproporciona” y a bisa cu e organizacion lo busca cambionan. Asina mes,



el a rechasa un regreso na protestanan cu tractor.

“Nos a haci e protestanan cu tractor, y despues e problemanan no a ser solucionan,” Koopmans a bisa NOS. “Pa mi, e ta trata di presenta argumentonan, no menasanan.”

El a bisa cu agricultornan ta dispuesto pa yuda logra reduccionnan grandi di emision. “Agricultornan ta cla pa inverti den medidanan pa reduci emision, innovacionnan comproba, adaptacionnan di stal y medidanan di maneho. Pero nan no por ser teni responsable pa 100 por ciento di e metanan si nan tin apenas 50 por ciento di e recursonan disponible pa logra nan.”

LTO particularmente ta opone e limite nacional di ganado, argumentando cu medidanan regional dirigi, basa riba calidad local di awa, lo ta mas efectivo. E organizacion tambe kier reduci zonanan buffer di nitrogeno pa un maximo di 250 meter.

E Organizacion Hulandes

di Hubentud Agrícola, of NAJK, a ricibi partinan di e paquete positivamente, pero a bisa cu ainda e ta pone un carga pisa riba agricultornan hoben.

“Gabinete a adopta nos propuestanan riba un cantidad di punto importante,” presidente Gerben Boom a bisa. “Esey ta un paso importante y ta muestra cu nos aporte ta conta. Na mesun momento, e plannan aki ta pone carganan grandi riba entrepreneurnan hoben. E implementacion mas leu mester proba awor cu nan realmente lo tin e oportunidad pa sigui haci agricultura, inverti y tuma over negoshinan familiar.”

Organizacion di transporte di ganado Vee&Logistiek Nederland a yama e propuestanan “un plan completo di demolicion pa sector agrícola”.

“E plannan ta desastroso y devastador pa tur agricultor trahador y nan famianan, y pa e motibo ey nan mester ser retira,” presidente Helma Lodders a bisa. “Ademas, e medidanan ta concentra principalmente riba cria di ganado, sin paga ningun atencion na entrepreneurnan den otro parti di e cadena di suministro of considera e consecuencias.”

Grupo di accion di agricultornan Agractie a describi e paquete como “desastroso”. “E paquete ta consisti di un stapel di medida cu lo resulta den un reduccion substancial den cantidad di ganado. Esey no ta afecta solamente agricultornan, sino tambe proveedornan, procesadornan y companianan di servicio cu ta depende riba e sector.”

E grupo a bisa cu agricultornan cerca di areanan protegi



Natura 2000 lo ser afecta mas fuerte door di e reglanan nobo di emision. “Esey efectivamente ta nifica cu agricultornan ta enfrenta e escogencia di sea stop of reduci nan operacionnan drastico.” Agractie a urgi agricultornan pa colga banderanan Hulandes boca abao atrobe den protesta.

Organizacionnan ambiental den gran parti a apoya e paquete, aunke algun a adverti cu e no ta bay suficientemente leu.

Natuur & Milieu a bisa cu e medidanan lo yuda re-start construcion di cas, crea espacio pa e transicion energetico y duna agricultornan mas certidumbre.

“Finalmente, un paro despues di añanan di controversia, retraso y wak otro banda,” director Marjolein Demmers a bisa. “Hulanda finalmente ta parece capaz di reconoce problemanan y haci loke ta necesario pa bay dilanti.”

Greenpeace a ricibi loke e a yama progreso largamente spera despues di añanan di inaccion, pero a bisa cu e paquete a ser debilita door di compromiso politico.

“Pero e historia honesto ta cu e implementacion y ritmo claramente ta un compromiso politico: e sentencia di nitrogeno ta ser posponi pa cinco aña, y e metanan legal di nitrogeno ta ser elimina. Nos naturalesa vulnerable lo paga e prijs. Como resultado, incertidumbre pa agricultornan y otro sectornan no ta ser elimina.” E organizacion a agrega cu accion mas rapido contra gran contaminadornan cerca di areanan natural vulnerable ainda lo ta necesario.

Gruponan empresarial a bisa cu e paquete finalmente por kibra e impasse cu a frena permisionan pa proyectonan di vivienda y infraestructura. Organizacionnan di empleadornan VNO-NCW y MKB-Nederland tambe a ricibi e paquete como “pasonan dirigi pa solucionan e problema di nitrogeno”.

Gobierno, cu no tin mayoria den ningun di e dos cambernan di parlamento, awor mester gana apoyo di oposicion. PRO, di ken su apoyo ta ser considera crucial pasobra e por tambe sigura aprobacion den Senado, a bisa cu e lo studia e propuestanan cuidadosamente.

Tras di cortina, segun informe, e partido a indica cu e ta dispuesto pa negocia si e medidanan realmente mehora naturalesa. JA21 a critica ausencia di un drempel inmediato di emision cu lo exonera proyectonan cu emision abao for di permisionan, mientras ChristenUnie a pidi zonanan di nitrogeno mas defini. BBB y PVV a rechasa e paquete completamente.

Gobierno tambe ta enfrenta un prueba legal. Politicanan anterior di nitrogeno na Hulanda a ser anula den corte, y tur reduccion di emision mester ta legalmente conecta na restauracion di naturalesa. E medidanan lo ser inclui den ley. Ademas, despues di zomer, Agencia Hulandes pa Evaluacion Ambiental segun informe lo determina si nan ta suficiente pa cumpli cu e metanan di 2035.

Parlamentarionan ta programa pa debate e propuestanan diaranson for di 1:30 di atardi te 11:00 di anochi.



ANUNCIO

Den solidaridad cu e pueblo di Venezuela, SETAR ta informa cu desde awe **27 di juni 2026 te cu 1 di juli 2026**, yamadanan pa Venezuela pa tanto telefon fiho como mobil lo ta gratis, p'asina brinda oportunidad na nos clientenan pa mantene contacto cu nan famia, amigonan y sernan kerl na Venezuela den e momentonan dificil aki.

 **SETAR**

Snapchat conecta na abuso sexual di 121 mucha di 12 aña y menos

(AFP) - Un investigacion di RTL nieuws tocante centenares di decision di corte a haya cu mas di 121 mucha di 12 aña of menos ta victima di abuso sexual via Snapchat durante e ultimo 5 aña.

Den 19 caso, e abuso ta involucra contacto sexual fisico, incluyendo relacion sexual den casonan di violacion.

E victima mas chikito cu a identifica tabatin 6 aña so.

El a ricibi imagennan sexualmente explicito for di un empleado di 33 aña na su scol primario.

E casonan di violacion ta inclui un mucha muhe di 12 aña ken ta victima despues di a conoce un homber di 43 aña riba e aplicacion. Despues di varios siman di contacto, el a convenc'e di huy for di cas. Despues el a abusa di e mucha sexualmente na su cas.

Su mama no tabata altanto di e contacto. "E no tin bida," el a conta RTL. "E mirada di su wowonan ta diferente. E tabata un mucha muhe lief, contento. E tabata hari, disfruta di bida. Despues di esey, parce cu no tin niun hende na cas."

RTL Nieuws a evalua centenares di decision di corte criminal involucrando abuso sexual di mucha y a haya cu por lo menos 121 victima di 12 aña of menos ta conecta na Snapchat.

E gran mayoria di e casonan a sucede den e ultimo 5 aña.

Den 19 caso, e abuso ta involucra e contacto sexual fisico. 6 mucha a cay victima na violacion. E resto di e casonan ta involucra abuso sexual online.

Den otro caso describi den documentonan di corte, e yiu muhe di un muher identifica como Jeanet ta victima di abuso sexual online pa 2 aña.

Recordnan di corte ta muestra cu combersacionnan, hopi biaha usa como evidencia clave den e casonan aki, tin ehempel di mensahenan manda na muchanan involucra den documentonan legal, aunke investigadornan ta bisa cu e ehempelnan mas extremo no a ser usa publicamente.

Expertonan ta bisa cu e casonan nan documenta ta probable di representa un fraccion so di e problema. "Esaki ta djis e punta di e sero," Ine Dilven, un abogado pa victima y miembro di directiva di e red Hulandes pa violencia sexual a comenta. El a bisa cu varios caso nunca ta yega corte pa motibo cu e sospechosonan no ta gara y muchanan hopi biaha no ta conta e experiencia biba. "E lastima ta demasiado grandi."

Dilven a agrega cu casonan hopi biaha ta cuminsa un reportahe so di mayornan, despues di cual ta descubri varios victima. "E casonan ta birando cada biaha mas grandi. Nos probablemente no tin ni idea di con grandi esaki ta."



Hefe di ProRail ta admiti cu el a kibra ley conscientemente pa reparacion urgente di rail

(NLTimes) - Ceo di ProRail John Voppen a bisa cu el a conscientemente viola Hulanda su Aanbestedingswet pa por ehecuta mantencion urgente di e rail cu e tabata considera necesario pa seguridad, aunke reglanan di contract ta preveni asigna e trabao na contratistanan existente.

Voppen a admiti esaki den un entrevista cu De Volkskrant. El a bisa cu e problema aki a surgi pa motibo cu contractnan di mantencion di ProRail cu contratistanan tipicamente tin un duracion di 5 aña. Ora cu reparacion inespera ta necesario durante e periodo aki, e reglanan por preveni



cu ProRail lo asigna e trabao adicional na e mesun contratista, pa motibo cu haci esaki por ser mira como duna un bentaha cu no ta favorable na e compania ey.

El a describi cu el a mira deterioro na e ruta cu ta rekeri reparacion inmediato. "For di un punto di bista tecnico, bo djis kier drecha esey. Pero e no ta permiti bao ley. Mi a

bisa: nos ta bay hacie toch. Si tin tempo pa drech'e, djis drech'e," Voppen a bisa.

E tabata explicito cu e decision tabata un violacion legal delibera. "Na final, ami ta responsable pa un caretera di trein confiable y safe. E ora bo no por djis bisa: nos a lag'e pasa pasobra un contract no ta permiti," el a bisa.

GOOOL CU CACHI CACHI

TUR DIA GANA LOTO

Afi 1.000,- CON PA HUNGA

CU CADA COMPRA DI WEGA DI PENALTY SHOOT BO TA RICIBI 1 NUMBER DI CACHI CACHI GRATIS!

SORTEO DI CACHI CACHI TA TUMA LUGAR DURANTE SORTEO DI ANOCHI Y DIADOMINGO 2:00PM

LoTo
Cambiando Vida

www.lottoaruba.com

CAMPAÑA LO TA VALIDO DESDE 10 DI JUNI TE CU 31 DI JULI

Defensoria di Costa Rica a atende casi 30 mil caso di supuesto violacion di derecho den 2025

(Infobae) - E informe anual di trabao ta revela un aumento di 5% den intervencionnan compara cu e aña anterior. Kehonan di acoso sexual y esfuersonan relaciona cu institucionnan manera CCSS, Migracion, Ministerio di Husticia y MEP tambe a aumenta.

Defensoria di Habitantenan di Costa Rica a atende durante 2025 un total di 29.247 caso relaciona cu supuesto violacion di derecho, problemanan den prestacion di servicionan publico y peticionnan pa conseho den varios area cu ta afecta bida diario di poblacion Costaricense, segun e Informe Anual di Trabao.

E documento, correspondiente na e periodo 2025-2026, a ser entrega door di Defensora di Habitantenan, Angie



Cruickshank Lambert, durante un sesion di plenario legislativo, caminda el a expone comportamiento di e kehonan principal ricibi door di e institucion y e desafonan cu entidadnan publico ta enfrenta pa garantisa respet pa derecho di ciudadanonan.

E cifranan ta refleha un aumento den demanda pa servicionan di Defensoria. Du-

rante e aña anterior, intervencionnan a aumenta cu 5% compara cu 2024 y cu 9,29% compara cu 2023, locual ta representa aproximadamente 1.400 peticion adicional den relacion cu añanan anterior.

E informe ta muestra cu mayoria di e personanan cu a acudi na e institucion ta entre 25 y 54 aña, un segmento cu ta representa alrededor di 60%

di esnan cu a solicita acompanyamento of a presenta keho. Di mesun manera, 12,7% di e servicionan a corresponde na adultonan mayor.

Salud ta keda e preocupacion principal

Entre e derechonan mas reclama door di ciudadanonan, asuntonan relaciona cu salud a ocupa prome luga. Alrededor di 20% di e intervencionnan realisa door di Defensoria tabata conecta cu situacionnan cu ta afecta acceso na of prestacion di servicionan di salud.

E comportamiento aki ta mantene cuidu di salud como un di e enfokenan principal di desatisfaccion di ciudadano, den un contexto caminda kehonan ta sigui ser registra tocante listanan di spera, acceso oportuno na consultanan specialisa, remedinan y otro

servicionan publico esencial. E informe tambe ta identifica e institucionnan publico cu a concentra e cantidad mas grandi di intervencionnan door di Defensoria durante 2025.

Ministerio di Husticia y Paz ta encabesa e lista, sigui pa Caja Costaricense de Seguro Social (CCSS), Dirección General de Migración y Extranjería, Instituto Mixto de Ayuda Social (IMAS) y Ministerio de Educación Publico (MEP).

Defensoria a splica cu e intervencionnan aki ta inclui procesonan di investigacion, siguimento, peticionnan di informacion, mediacionnan y otro accionnan dirigi pa garantisa proteccion di derecho di usuarionan di servicionan publico.

Honduras: Transportistanan ta condicionando reduccion di tarifa den capital y pa gasolin baha na \$2,6

(Infobae) - Liderato di transporte urbano a sigura cu e reduccion reciente den prijs di gasolin ainda ta insuficiente pa reduci tarifa, mientras nan ta denuncia incumplimento di e subsidio priminti pa Gobierno.

Transporte urbano di Tegucigalpa ta dispuesto pa reduci e balor di tarifa solamente si prijs di un galon di gasolin baha na 75 lempira (2,6 dolar), segun lider di e sector, Jorge Lanza, refiriendo na e rebahanan reciente anuncia den derivadonan di petroleo. E representante di e sector a reconoce cu den e ultimo simannan prijs di gasolin a registra un reduccion di casi 11 lempira pa galon, pero a mantene cu e reduccion aki ainda no ta representa suficiente alivio pa modifica e tarifa cu usuarionan di transporte publico ta paga.

Lanza a argumenta cu costonan operacional ta keda halto y cu e comportamiento actual di gasolin no ta permiti absorbe e gastonan cu transportistanan ta enfrenta diariamente.

Den e sentido aki, el a recorda cu Gobierno di Honduras a anuncia un bono compensatorio pa mitiga impacto di aumento den prijs di gasolin,



un medida cu tabata busca pa evita un aumento den costo di tarifa pa poblacion. Sinembargo, e lider a denuncia cu e subsidio aki no a ser entrega na e sector, un situacion cu, segun e, a complica aun mas sostenibilidad financiero di operadornan di transporte urbano.

Segun Lanza, falta di cumplimiento cu e compromiso aki a forsa transportistanan di sigui opera bao di un estructura di costo cu nan ta considera desfavorable, mientras nan ta enfrenta gastonan relaciona cu gasolin, mantenimiento di unidadnan, partinan di reemplazo y pago di personal. E lider a sigura cu e tarifa

tecnico of real di transporte urbano actualmente ta yega na 24,40 lempira pa pasahero, aunke door di un subsidio estatal di siete lempira a establece un cobro di 20 lempira pa usuarionan.

Sinembargo, el a adverti cu si Gobierno sigui sin desembolsa e bono priminti, e sector lo insisti riba e necesidad di aplica e tarifa tecnico, considerando cu esey ta e unico manera pa cubri e costonan real di operacion.

Declaracionnan di e lider ta bini despues cu Ministerio di Energia (SEN) a anuncia un reduccion nobo den prijsnan di gasolin, cu lo dreña

na vigor for di 29 di juni 2026 tanto na Tegucigalpa como na San Pedro Sula.

Segun e estructura nobo di prijs, un galon di gasolin premium lo costa 132,30 lempira den e capital, despues di un reduccion di 2,92 lempira, mientras gasolin regular lo baha cu 2,68 lempira y lo ser cotisa na 122,35 lempira. Di mesun manera, otro derivadonan di petroleo tambe lo experiencia ahustenan abao, como parti di e tendencia registra den simannan reciente den mercado internacional di gasolin.

A pesar di e bahada acumula den prijs di gasolin, usu-

arionan ainda no ta percibi un reduccion den otro bien y servicionan, incluyendo transporte urbano y varios producto cu ta forma parti di canasta basico.

Varios sector a indica cu reduccion den prijs di gasolin mester refleha gradualmente den costonan di transporte di mercancia y pasahero, y tambe den prijs final di algun cuminda y productonan di consumo diario.

Sinembargo, representantenan di transporte ta mantene cu costonan operacional no ta depende solamente riba balor di gasolin, sino tambe riba mantenimiento di unidadnan, adkision di partinan di reemplazo, pago di salario y otro gasto cu ta sigui subi.

E posibilidad di un reduccion den prijs di tarifa, pa awor, ta keda condicional na un bahada hopi mas grandi den costo di gasolin y cumplimiento di e compromisonan economico asumi pa Gobierno cu sector di transporte.

Mientras tanto, miles di habitante di e capital ta sigui paga e tarifa actual, sperando cu e reduccion den prijs di gasolin eventualmente traduci den alivio pa cartera di usuarionan di transporte publico.

Republica Dominicana:

Condena pa crimennan sexual ta marca ritmo di tribunal

**(Diarolibre) - E condena-
nan pa crimennan sexual a
bira un constante mas rip-
arabel durante e aña aki.**

Ministerio Publico (OM) mes a comunica na prensa mas di 50 sentencia y condena di e aña aki. Te cu awo, 31 di e casonan a establece un castigo maximo di 20 aña di prison, sigui pa 9 sentencia di 15 aña, 10 sentencia di 10 aña y dos castigo di 5 aña y un di 12 aña.

Mas aleu cu atake aleatorio, e revision di cada caso ta revela cu e abuso ta opera bao patronchi di conducta criminal cu ta ripiti cu exactitud alarmante den diferente parti di e pais.

Ora di compara datonan di e casonan, e prome patronchi indiscutible ta concentra riba e edad di e victimanan, cu

un vulnerabilidad alarmante riba e infancia y adolescencia tempran.

E volumen di e casonan procesa ta involucra muchanan y adolescente di entre 8 pa 12 aña di edad di manera sistematico como esnan di riesgo mas grandi, sigui pa 13 pa 16 aña y baby di 3 pa 7 aña. Despues ta sigui muhernan adulto y di edad avansa.

Ta precisamente den e area aki unda e sospechosonan ta haya facilidad pa establece un relacion basa riba manipulacion, probechando di e falta di madurez emocional di e menornan di edad pa distorsionan nan percepcion di peligro y baha nan capacidad di defensa.

Agredi varios biaha

E analisis di e condenanan aki ta deshaci di e idea cu esaki-

nan ta trata incidentenan cu independiente of tumando luga pa prome luga.

Den varios relato cu a presenta dilanti hues a demostra cu algun di e victimanan tin ta sufri abuso ripiti pa entre 3 pa 5 aña na man di e mesun persona. Entre e casonan, tabatin un adolescente di 13 aña ken tabata victima di violacion desde cu e tabatin 7 aña.

Caso similar ta mira entre mucha muhernan di 8, 11 pa 12 aña.

Pa garantisca cu e agresionnan aki no sali na cla, e sospechosonan tabata usa menasa di morto constante cu arma di candela of obhetonan skerpi. E miedo di perde nan bida of cu un di nan familiar lo perde nan bida tabata real y presente constantemente. E



manipulacion extremo aki no tabata usa solamente den e acto sexual ora e tabata sucediendo, sino tambe pa sigura silencio despues di e hecho tambe.

Contra hende homber

E agresion contra menornan di edad masculino tambe a mobilisa husticia.

Na Villa Mella, un tata a descubri e agresor di su yiu homber di 13 aña ta comete e crimen. Un suceso similar a tuma luga na Peravia unda a hiba un adolescente di 11 aña hospital debi na problemanan di salud ora cu e menor no por a sconde mas y a conta e abuso.

Tata di hoben paralisa ta acusa gobierno Cubano di bandona su yiu

(Cibercuba) - Lester Dominguez, e hoben di Holguin cu a keda den rolstoel despues di un atake cu machete cu a sucede den maart di 2023, a expresa su sentimentonan tocante e situacion den un video cu influencer Noly Blak a publica riba Facebook, unda el a describi den detaye, con su salud ta deteriorando sin cu e sistema di cuido di salud Cubano ta ofrece solucion.

Den e video, por mira Lester sinta den su rolstoel - kibra y cu un taira flat, e unico cu el a yega di tin desde e atake - na cas di su tanta na Holguin, unda e ta kedando pa motibo cu no tin coriente na su pueblo natal San German.

“Mi mester operacion pa motibo cu tin compresion na mi ruggenmerg y mi neckwervelkolom no ta robes, y esaki ta gradualmente poniendo presion riba e ruggenmerg y matando mi,” e hoben a bisa, ken dia 1 di juli ta cumpli 2 aña.

Na e momentonan aki, e tin necesidad urgente di un rolstoel electrico, mirando cu e no por habri su mannan ni tampoco opera su rolstoel di manera independiente, lagando e completamente dependiente pa su actividadnan diario.

Sinembargo, segun Noly Blak a conta, loke ta preocupa e hoben mas ta e operacion cu no ta sucediendo.

Dokternan a confirma na augustus di 2025 cu e ta den condicion pa opera. E ora a bini e buskeda pa un ortopedista, sigui pa Horcan Melissa, cual a causa daño na centenares di facilidad medico na Cuba y na 2026, e colapse di e sistema di cuido di salud - cu un lista di espera pa operacion di te hasta 96.000 persona, incluyendo 11.000 mucha, pues esaki a haci e operacion practicamente imposible.

“Mi a te hasta haci tur e test nan, y nan a bisa cu nan lo yama mi pero te ainda nin-



gun hende a haci esey. Mi a logra obtene tur cos tiki tiki, cu mi propio recursonan. Mi djis mester pa nan prepara un camber di operacion y yama mi,” Lester a bisa.

Recordando e atake, e ta describi con tur cos a sucede prome cu e por a reacciona: “For di patras, mi no a ni ripara. Nan a pone mi na un skina mientras mi tabata bayendo cas. Net mi tabata di bira e skina. Mi tabata canando cu mi telefon den man y di baina mi a sinti e golpi.”

E agresor tabatin intencion di kita e telefon, un Huawei cu tabata den mal condicion cu un screen kibra. E atake cu

machete na su nek a causa un herida cu a lag’e paralisa.

Dos agresor tabata involucra den e incidente: un di nan, identifica ora a haya Lester su telefon dera den su cas, ta cumpliendo un sentencia despues di huicio unda fiscal a pidi 20 aña den prison pa e atake, y un aña adicional pa e hortamento di telefon for di otro victimanan y e otro a kita su propio bida.

E tata di e hoben Dennis Dominguez, a publica un keho dia 21 di juni, den cual el a acusa gobierno di Cuba di abandono total: “E mucha tin mas di 1 aña sin cualkier tipo di asistencia for di gobierno,

y nan ta bisa cu nan ta sostene casonan vulnerable y esnan cu tin necesidad grandi. Nan mester stop di gaña hende.”

Tambe el a conta con su yiu homber ta “bibo di milager,” despues di a pasa den ventilacion mecanico, pneumonia y varios otro condicion manera infeccionnan bacterial.

Noly Blak su video a haya mas di 109.000 bista y mas di 6.000 reaccion, y ta marca e prome biaha cu Lester ta papia directamente na un camara tocante e progreso di su paralisis, 3 aña y mey despues di un atake cu a kita su movilidad djis a un telefon kibra.



Canada ta avansa pa ronda di 16 di Mundial despues di gol contra Sur Africa

(AFP)—Un gol den tempo adicional di Stephen Eustaquio a duna Canada un victoria di 1-0 contra Sur Africa diadomingo den e prome partido di e ronda eliminatorio di Mundial, permitiendone co-organisadornan pa avansa pa e ronda di 16 pa prome biaha den nan historia.

Cu tur dos seleccion haciendo nan prome aparicion den e fase eliminatorio, tabata parce cu e partido lo bay den prolongacion, te ora Eustaquio a kibra e curason di Sur Africa cu un remate preciso for di afo di e area.

Canada — cu tabata hunga na Los Angeles, a pesar di ta co-organisador despues di no a logra gana su grupo — awor lo enfrente Hulanda of Ma-

roco na Houston den ronda di 16 dia 4 di juli, mientras aventura di Mundial di Sur Africa a yega su fin.

“Nos tabata sinti cu tempo nos por desgasta nan, y el a tuma 92 minuut, pero finalmente nos a logra,” entrenador di Canada Jesse Marsch a bisa.

E entrenador a bisa cu su equipo por a “haci e wega un tiki mas facil pa nan mes” door di converti varios bon oportunidad den gol mas tempran den e partido.

“Pero naturalmente, e momento di e gol ta haci e victoria hopi dramático, y mi ta kere cu e impacto cu esey lo tin na Canada y e inspiracion cu e lo duna hende lo ta inmenso,” el a agrega.

Prome cu e partido, Marsch a papia tocante e “X factor” di e strea di Canada Alphonso Davies, cu tabata disponible atrobe despues di un lesion na hamstring.

Pero e defensor lateral di Bayern Munich, ken ainda no a hunga den e Mundial aki, no a cuminsa den e 11 inicial.

A pesar di esey, Canada a cuminsa e partido dominando y a crea varios oportunidad contra e defensa di Sur Africa.

Den minuut 22, un tiro liber directo perfecto di Eustaquio a encontra Derek Cornelius completamente liber cerca di gol, pero e defensor central di Canada a fracasa completamente su cabezazo.



Sur Africa a crea algun peligro sporadicamente den contragolpe. Pero poco prome cu halftime, Canada a yega hopi cerca di habri e marcador.

For di skina, un cabezazo di Moise Bombito a ser saca for di strepi di gol, prome cu portero Ronwen Williams a blokia e rebote di Tajon Buchanan.

Poco despues, Khuliso Mudau a tumba e peligroso Richie Laryea, pero e apelacion pa un penal a ser rechasa.

Esaki a haci e gran cantidad di fanaticonan Canades grita cu desaprobacion, y esaki a bira mas fuerte despues di mita tempo ora Sur Africa a keda contento cu pasa e bal profundo mientras tempo tabata sigui core. Poco despues di e ora di hunga, Canada a crea otro gran oportunidad.

Suplente Niko Sigur a manda un pase profundo pa Tani Oluwaseyi, kende su remate a ser sala bon pa e portero y a subi na laira den direccion di Jonathan David. Pero defensor Mbekezeli Mbokazi a yega prome y a haci un salba briyante.

Den minuut 75, Davies finalmente a drenta den cancha, ricibiendo cu un enorme aplauso, y inmediatamente a haci impacto. For di banda robes, Davies a haya Jonathan David, kende a pasa e bala pa delantero Promise David pero su remate a pasa pafo.

Poco despues, Davies a haya Jonathan David atrobe. E biaha aki, su remate for di un angulo dificil a ser deteni pa Williams.

Den e di dos minuut di tempo adicional, Canada finalmente a logra e gol di victoria, e biaha aki for di banda drechi.

Jacob Shaffelburg a core riba e banda drechi y a manda un centro cu a ser saca afo, pero e bala a cay na pia di Eustaquio.

E mediocampista di Porto — cu ta hunga presta na Los Angeles FC — a controla e bala cu pecho y a suta for di skina robes abao di gol.

E banki di Canada a core drenta veld mientras stadion a explota den celebracion di un victoria historico.

JOIA

BY IBEROSTAR

BUCATINI

MARKET & CUCINA

— NOTTE —

Italiana

BUCATINI MARKET & CUCINA

ITALIAN AMBASSADOR

Giuseppe Venezia

Sunday, July 05 | 5:30PM to 8:30PM

FIVE COURSE MENU + WINE PARING

\$165 INCLUDES TAXES & SERVICE CHARGE

Reservations through OPENTABLE.COM

Go for the Goal!

HAVAL

GEELY

OMODA

GWM

MG

JACOO

Visit us for your new ride

+297 280 1828

+297 699 1828

MONDAY - FRIDAY

9AM - 5PM

SATURDAY

9AM - 1PM

CAYMAN ISLANDS

CAYMAN ISLANDS



SCHEDULE FIFA COPA MUNDIAL 2026

ROUND OF 32

JUNI 29 4:30PM

ALEMANIA

PARAGUAY

JUNI 30 5:00PM

FRANCIA

SUECIA

JUNI 28 3:00PM

SUR AFRICA 0

CANADA 1

JUNI 29 9:00PM

HULANDA

MORROCO

JULI 02 7:00PM

PORTUGAL

CROACIA

JULI 02 3:00PM

ESPAÑA

AUSTRIA

JULI 01 8:00PM

MERCA

BOSNIA

JULI 01 4:00PM

BELGICA

SENEGAL

ROUND OF 16

JULI 04 5:00PM

JULI 04 1:00PM

CANADA

JULI 03 3:00PM

JULI 06 8:00PM

QF

JULI 09 4:00PM

QF

JULI 11 5:00PM

SEMIFINAL

JULI 14 3:00PM

JULI 15 3:00PM

JULI 10 3:00PM

JULI 11 9:00PM

ROUND OF 16

JULI 05 4:00PM

JULI 05 8:00PM

JULI 07 12:00PM

JULI 07 4:00PM

ROUND OF 32

JUNI 29 1:00PM

BRAZIL

JAPON

JUNI 30 1:00PM

COSTA MAR.

NORUEGA

JUNI 30 9:00PM

MEXICO

ECUADOR

JULI 01 12:00PM

INGLATERA

CONGO

JULI 03 6:00PM

ARGENTINA

CABO BERDE

JULI 03 2:00PM

AUSTRALIA

EGIPTO

JULI 02 11:00PM

SUIZA

ALGERIA

JULI 03 9:30PM

COLOMBIA

GHANA

FINAL

JULI 19 3:00PM



Juni: Tur aña e luna di campeonato pa e Federacion di Aruba Aquatics

E luna di juni tin un luga special riba e calendario di Aruba Aquatics, caminda nos atletanan di e diferente disciplinanan acuatico ta competi pa e honor di wordo corona como Campeon Arubano.

Durante henter e luna di juni 2026, e atletanan di landamento, atletanan di landadornan di open water y atletanan di natacion artistico a demostra nan talento, dedicacion y pasion durante nan respectivo Campeonato Nacional, brindando presentacionnan memorabel y inspirando e proximo generacion di atleta acuatico.

Campeonato Arubano 2026 ta habri e temporada di campeonato den piscina 4 - 7 di juni 2026 – Piscina Olimpico Roly Bisslik

E temporada di campeonato a cuminsa cu e Campeonato Arubano 2026 den piscina, caminda e landadonan di Aruba a bini hunto pa cuater dia di competencia emocionante, rendimentonan sobresaliente y alcansando recordnan nobo.

Un di e storianan mas destaca di e campeonato tabata e presentacion increibel di Elisabeth Timmer, ken a haci historia den landamento Arubano door di stipula tres record nacional nobo (Aruban National Records) durante e competencia.

50m Butterfly 27.71 - 100m Backstroke 1:05.80 - 200m Backstroke 2:25.71

Tambe a logra recordnan adicional durante e campeonato, incluyendo Recordnan Na-



cional pa Grupo di Edad (National Age Group Records) alcanza pa Xia Rodriguez y Ruben Mansur IV, locual ta demostra e futuro briyante di landamento na Aruba.

E atletanan y fanaticada a gosa tambe di un bishita special di e landado Olimpico Michael Andrew, kende a sa di inspira e landadornan di tur edad cu su presencia durante e campeonato.

E campeonato aki a bolbe demostra e crecimiento continuo y e spirito competitivo di landamento na Aruba.

Atletanan di Open Water ta enfrenta e awanan di Aruba 14 di juni 2026 – Surfside Beach

Un siman despues di a finalisa e competencia na piscina na Savaneta, e mihor landadonan di open water di Aruba a bini hunto na Surf-

side Beach pa competi den e Campeonato Arubano di Open Water.

E atletanan a competi den distancianan for di 1 kilometer te cu 10 kilometer, enfrentando retonan pa cu e condicionnan di biento cu a lanta mas fuerte durante mainta. E ruta scogi a test e landadonan nan resistencia y nan determinacion, resultando den caredanan emocionante y campeonnan digno.

Aruba Aquatics Federation a keda sumamente contento cu e gran participacion y entusiasmo demostra pa e atletanan, clubnan, boluntarionan y fanaticada, kendenan tur a contribui na e exito y crecimiento continuo di landamento di open water na Aruba.

Landamento Artistico ta cera e Luna di Campeonnan



19 -20 di juni 2026 - Piscina Olimpico Roly Bisslik

E ultimo campeonato di e luna tawata esun di e landadonan di natacion artistico di Aruba, cualnan a tuma centro di atencion durante e Campeonato Nacional Arubano di Landamento Artistico na Piscina Olimpico Roly Bisslik.

Durante henter e weekend, atletanan di tur edad a demostra e forsa, elegancia, creatividad, flexibilidad y precision cu ta defini e deporte aki. For di esnan cu ta competi pa prome biaha te cu e atletanan senior cu mas experiencia, cada presentacion a refleha lunanan di preparacion y dedicacion.

Por a mira e equipo senior su rutinanan cu cualnan e equipo lo participa cu nan na e competencia Centro Americano y Caribe, cu lo tuma

lugar na Santo Domingo augustus binidero.

Masha pabien na tur e atletanan cu a competi y na e Campeonnan Nacional Arubano 2026 den e diferente categorianan. Nan logronan ta un testimonio di nan esfuerso, perseverancia y compromiso cu excelencia.

E Federacion ta extende tambe su sincero aprecio na e boluntarionan, huesnan, entrenadornan, mayornan y fanaticada cu nan contribucion a haci e campeonatonan aki posibel.

Nos ta felicita tur Campeon Arubano 2026 y ta gradici tur persona cu a aporta na haci e campeonatonan aki un exito. Tur resultadonan di cada competencia ta obtenibel riba nos medianan social of website.

Serena ta critica reglanan pa test di droga prome cu regreso na Wimbledon

(AFP) - **Serena Williams a critica e reglanan di test di droga cu ta obliga e hungadornan reporta nan localidad na e oficialnan di doping, bisando cu e sistema no "profesional a para" e di "sali for di su break mas lihe."**

Williams a hunga su prome wega desde 2022 ora cu e leyenda Mericano ta enfrenta contra Australia su Maya Joint na Wimbledon su prome ronda diamars.

E homber di 44 aña a haci un

regreso sensacional despues di 4 aña.

Williams su decision di bolbe gara un racket sinembargo a trece stress indesea fuera di veld sinembargo.

E campeon di 23 Grand Slam a drenta e escena di test antidoping varios luna prome cu e por a haya permiso pa oficialmente regresa na e torneo femenino.

Tennis su reglanan yama 'whereabouts rule' ta rekeri un hungador duna un locali-

dad y tempo cu nan por test cada dia di e aña.

Rechasa un of no actualisa e localidad 3 biaha dentro di 12 luna, por resulta cu un hungador lo keda sanciona.

Hungadornan tambe por test aleatoriamente na cualkier momento.

Williams no ta impresiona pa e sistema di test, cual a cambia desde cu el a hunga ultimo.



Ehecutivo di Apple: Cinema ta aliado pa streamernan manera nos

(AFP) - Gigante di tecnologia Apple ta mira cinema como aliado den su lucha pa traha un espacio pa su plataforma den e sector competitivo di streaming, un ehecutivo top di e compania a bisa AFP.

E firma, cual a lansa Apple TV+ na 2019 sin consentimiento di tercer partido, a logra convence criticonan den añanan reciente, y te ainda ta e unico plataforma di streaming cu a gana un Oscar cu "CODA" na 2022.

Tambe el a sacudi cinema cu e pelicula "F1: The Movie," e drama cu tabatin Brad Pitt como actor principal y a mira 635.1 milyon dolar den entrada na nivel mundial y a



gana otro Academy Award pa e compania e aña aki, e biaha aki pa miho musica.

Despues di varios aña di duda entre cinema y servicionan di streaming, Eddy Cue, e

compania su vice presidente di servicionan y salud, a bisa cu Apple ta comprometi na produci pelicula pa ambos plataforma, permitiendo nan ehecuta nan obranan teatrico basa riba demanda di audien-

cia na luga di cumpli cu ben-tananan rigido di lansamento. "Si un pelicula manera 'F1' tabata den teatro mas cu 45 dia (e tabata) pa motibo cu hende kier wak e teatrica-mente, nan tabata kier wak e den un cinema di IMAX," el a bisa AFP.

"Cinema ta un gran experiencia, y e ta aki pa keda, y mi ta kere cu e ta creciendo."

Mientras cu e audiencia inicialmente kier mira un asina yama 'blockbuster' riba un pantaya grandi, nan ta stima e oportunidad di por bolbe wak e pelicula ora cu esaki bin riba servicionan di streaming, awo yama Apple TV.

Cinema y streaming ta "hopi

complementario. Mi ta kere cu ambos por traha hunto," Cue a bisa.

E compania ta basa na California y ta preparando pa produci un di dos pelicula di F1, cu Cue bisando cu e guion y storia actualmente ta den de-saroyo.

E "ta e pelicula di deporte mas grandi di historia. E tabata Brad Pitt su pelicula mas grandi di historia, y mi ta kere cu hende kier wak un otro," el a bisa.

Cue, ken ta credita cu revolucionacion Apple su sector di servicionan, a ricibi reconocimiento e siman aki como Entertainment Person of the Year na Cannes Lions International Festival of Creativity.

Harry Styles ta stick ora di bebe awa y ta collapse riba stage memey concierto durante ola di calor



(PageSix) - Harry Styles a accidentalmente stick ora el a bebe awa, mientras e tabata purbando di haci su scupi famoso 'whale spit' durante su concierto na Wembley Stadium dia-bierna anochi.

E combinacion di e move-cion y e ola di calor Europeo a pone cu e cantante di e hit "Watermelon Sugar" di 32 aña a cay riba stage mientras e tabata purba hala rosea.

Video di fanaticonan publica riba rednan social a mostra e cantante ta gara su boter di awa for di vloer, bebiendo un slok prome cu el a purba scupi esaki y rapidamente a cay riba su lomba.

Mientras e tabata riba vloer pa varios seconde, por a mira Styles ta los su dashi y dal su pecho varios biaha. Despues el a calma su mes, a lanta y a core baha for di stage, cum-indando audiencia mientras e tabata baha for di escenario.

E escena a causa preocupacion entre e fanaticonan.

"Mi mester admiti riba e livestream cu mi tabatin miedo pa algun seconde," un fanatico a comenta riba Instagram, mientras a otro publica riba X, "dicon ningun hende di su ekipo a ripara cu e tabatin problema cu su dashi? Esaki ta asina preocupante."

Potret di AFP

Serie "The Bear" ta honra difunto director Rob Reiner

(TMZ) - "The Bear" a honra difunto actor y director Rob Reiner den e final di su serie pa medio di referencia un di su pelculanan mas stima y iconico.

Rob a aparece como un consultante di restaurant, Albert Schnurr den 3 episodio di e show cu ta un hit riba Hulu, y den su episodio final cerca di e fin, chef Ebra, interpreta pa Edwin Lee Gibson, a yam'e pa papia tocante expande e restaurant y converti esaki den un franquisia.

Ebra y Albert a yega un acuerdo pa e expansion y ora cu Ebra ta tende Albert su ultimo peticion - cual e audiencia no ta scucha - Ebra ta contesta, "As you wish."

Cualquier fanatico di obranan di Reiner lo inmediatamente

compronde e referencia - As you wish ta un frase famoso di su pelicula di 1987, "The Princess Bride," di cual e tabata director.

E frase ta famosamente bisa na Cary Elwes su personahe, Westley. Cary tabata entre e varios personalidad di Hollywood cu a duna tributo na Rob despues cu a haya e y su casa asesina den nan cas na Brentwood, California den december di 2025.

Anteriormente a reporta cu e yiu homber di e pareha, Nick, a keda aresta y acusa cu asesinato di prome grado, na cual e ta declara su mes inocente.

L.A County District Attorney ta persiguiendo "circunstancianan special" cu un condena di asesinato, cual lo haci Nick eligible pa e castigo di morto of bida den prison sin



posibilidad di haya libertad mas adelante.

Actualmente, Nick ta lucha-

do pa haya acceso na un fondo di 1,7 milyon dolar cu supuestamente e mester a obtene 2 aña atras, sin embargo

un hues lo tin e decision final tocante kico lo sucede cu e placa.

Anthropic ta ofrece 85.000 dollar anualmente na profesionalnan hoben usa su AI mientras nan ta traha pa otro compania

(Infobae) - Anthropic a lansa e siman aki un programa nacional di fellowship di 150 miyon dollar cu ta paga 85.000 dollar pa aña na profesionalnan hoben traha den organisacionnan sin meta di lucro na Merca usando inteligencia artificial.

E anuncio a bini riba e mesun dia cu CEO di e compania a publica un ensayo reconociendo cu e tecnologia desaroya door di e compania por causa un interrupcion den empleo cu incluso lo por exige implementacion di un entrada basico universal.

Diferente for di otro companianan den e sector, Anthropic ta posiciona su mes como un di e prome companianan cu abiertamente ta admiti e riesgonan di desplazamento di trabao deriva for di su propio tecnologianan. E compania, cu a presenta un oferta publico inicial confidencial na Securities and Exchange Commission di Merca riba 1 di juni, cu segun informe tin un baloracion di 965 biyon dollar, a anuncia un compromiso boluntario di 350 miyon

dollar pa trata e impacto aki. Di e suma ey, 150 miyon dollar ta bay pa programa Claude Corps y 200 miyon dollar pa un fondo independiente di investigacion pa futuro economico.

Kico ta Claude Corps y ken por aplica?

Claude Corps ta un beca paga di tempo completo pa 12 luna, cu ta coloca profesionalnan hoben den organisacionnan sin meta di lucro rond di e pais. Eonan selecciona ta ricibi training den uso di Claude, inteligencia artificial di Anthropic, y ta ser integra pa un aña den proyectonan di desaroyo di forsa laboral, seguridad alimentario, serviccionan pa veteranonan, salud publico y vivienda.

E programa ta opera door di un asociacion tripartito. Anthropic ta financia y defini e strategia. CodePath, identifica como e proveedor mas grandi di educacion den ciencia di computer na nivel universitario na Merca y dedica na facilita acceso na sector tecnologico pa studiantenan di entrada abao, ta actua



como empleador formal y ta lidera training semanal di e pasantenan. Social Finance, un organisacion sin meta di lucro y consehero financiero registra, ta supervisa evaluacion, impacto y creacion di mecanismonan di financiamiento a largo plazo.

Cada participante ta ser emplea pa CodePath cu un salario anual di 85.000 dollar, paga cada dos siman y cu ben-

eficionan completo. Ademas, nan ta ricibi te na 2.500 dollar den credito pa uso di API di Claude y cinco ora pa siman di training, y tambe acceso directo na ingenieronan di Anthropic durante sesionnan di oficina. Organisacionnan cu ta ricibi e beneficiadonan ta haya un subsidio di 10.000 dollar pa implementacion y acceso gratis na creditonan di Claude.

E convocatoria ta accesibel: e no ta exige diploma universitario. Personanan di mas cu 18 aña, autorisa pa traha na Merca, cu menos cu dos aña di experiencia laboral di tempo completo y cu ta sinti nan comodo usando Claude, ta eligible pa aplica. E programa ta ofrece apoyo pa relocacion si e asignacion ta mas cu 100 miya, 160 kilometer, for di residencia di e beneficiado.

Elon Musk ta revela loke ta mas importante p'e ora e ta contrata personal nobo

(Infobae) - Musk ta reconoce cu contrata solamente basa riba reputacion of experiencia anterior no ta garantiza exito den su companianan.

Den industria tecnologico, caminda competencia pa talento ta fuerte, Elon Musk ta argumenta cu proceso di reclutamento ta bay hopi mas leu cu revisa un curriculum impresionante. E CEO, conoci pa su estilo di liderato meticuloso — cu e mes ironicamente ta yama “nano-maneho” — ta bisa cu e clave ta den interaccion directo y den buskeda di “evidencia di capacidad excepcional”.

Durante un combersacion cu cofundador di Stripe John Collison y podcaster Dwarkesh Patel, Musk a comparti su criterionan ora di contrata. “Generalmente, loke mi ta bisa hende — y mi mes, como aspiracion — ta: no wak e curriculum. Confia den bo interaccion. E curricu-

lum por parece impresionante, pero si despues di 20 minuut di combersacion no tin ningun ‘wow’, bo mester confia den e combersacion, no den e papel,” el a splica.

“Puiro magico” y e guerra pa talento den Silicon Valley

Musk a recorda con companianan manera Apple tabata “bombardia” lidernan y ingenieronan di Tesla cu ofertanan iresistible. Na 2018, Apple a yega di contrata 46 ex-empleado di Tesla pa su proyecto di auto electrico, cu awor a ser cancela, y pa otro posicionnan, segun CNBC. E ofertanan tabata dobel salario di Tesla y, como nan tabata situa na Silicon Valley, e tabata hacie facil pa cambia compania sin cambia estilo di bida di e empleadonan.

Musk mes ta reconoce cu un tempo el a cay den e tentacion di contrata basa riba reputacion. “Mi tambe tabata victima di e ‘puiro magico’,



pensando cu un hende for di Google of Apple lo ta un exito inmediato,” el a admiti.

Pero pronto el a descubri cu un historia di trabao y credencialnan fuerte no ta ga-

rantisa rendemento.

Aunke e ta balora talento, inteligencia y etica di trabao, Musk a siña pone importancia special riba bondad y confiansa. “Mi ta kere cu bondad

di curason ta importante. Den pasado mi no a duna esaki suficiente peso. Pues, nan ta bon hende? Nan ta confiable? Nan ta inteligente, talentoso y trahador?” el a reflexiona.

Auto horta y despues kima na Kudawecha

Diasabra madrugá a drenta informe di cu tin un auto na candela patras di e veld di Kudawecha, mesora a dirigi tanto polis como bomberonan na e sitio.

Na yegada di e bombero a bin descubri cu aki ta trata di un auto cu probablemente lo a ser horta for di un caminda y a ser laga eynan pero completamente kima. Na yegada di bombero no tabatin nada mas pa haci cu paga e candela full. Polis a tuma declaracion di un testigo cu lo por a mira kico a sucede.



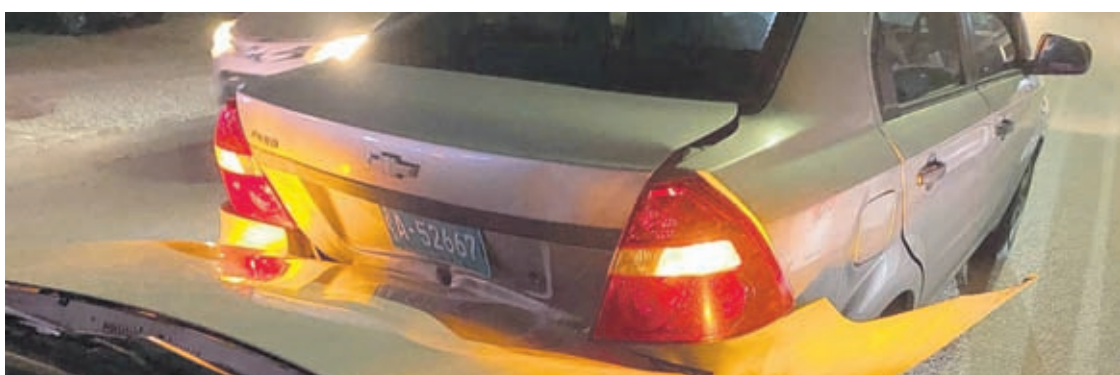
Chauffeur a bira malo tras di stuur bay dal baricada banda di caminda



Chauffeur di un Kia Cerato a bay dal tras di un Chevrolet Aveo

Diabierna anochi a drenta informe di un accidente cu un hende herida banda di Los Cafeteros na Tanki Leendert, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di un Kia Cerato no a regula su velocidad ni a mantene distancia y a bay dal tras di e Chevrolet Aveo cu tabata su dilanti. Debi na e impacto un persona den e Aveo a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima na e sitio mes.



Diabierna mainta a drenta informe di un accidente riba e Green Corridor, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chauffeur di

un Kia Optima a bira malo tras di stuur y a bay dal basta duro na e reling banda di caminda. Debi na e impacto aki e chauffeur a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atend'e y a transport'e pa hospital.

Zr. Ms. Groningen a bay Venezuela afecta pa calamidad pa yudansa di emergencia

Zr. Ms. Groningen a sali for di Curaçao ayera mainta pa Venezuela pa entrega ayudo di emergencia despues di e tembloran devastador di e pais. E barco naval a ser carga na Curaçao cu suministro entre otro awa y articulonan di ayudo. Un helicopter NH90 y dos FRISC (barco di interception rapido) tambe ta na bordo.

Defensa Region Caribe

ta desplegando ZR. Ms. Groningen pa brinda asistencia despues di e tembloran devastador. E barco ta carga un suministro di awa y por produci awa di bebe adicional usando su sistema di purificacion abordo. E tripulacion di Zr. Ms. Groningen ta para cla pa duna yudansa di emergencia na e sitio, trahando estrechamente cu partnernan nacional y internacional. Pa medio di e accion aki, Hulanda ta contribui na esfuersonan internacional di alivio

humanitario. Banda di e despliegue di e barco di stacion, Wardacosta di Caribe ta usando su avion Dash-8 pa yuda transporta mercancia y personal for di e islanan Caribeense pa Venezuela. Defensa Caribe tambe ta apoyando e operacion di ayudo di emergencia di Merca cu ta ser coordina for di Aeropuerto Hato.

Riba peticion y den coordinacion cu autoridadnan local riba Corsou, Boneiro, y Aru-



ba, Defensa Caribe ta contribui na operacionnan di yudansa humanitario despues di calamidad of emergencia den region durante henter aña door di sostene autoridadnan local. Desplieguenan asina ta particularmente importante durante temporada di hor-

can. Zr. Ms. Groningen ta den Caribe for di cuminsamento di juni y ta ser desplega pa varios tarea di seguridad maritimo, manera vigilancia, perforamento di ley, y contraresta actividadnan ilegal manera contrabando di droga.

Accidente cu avion di skydiving ta laga 11 morto na Francia

(AFP)— Un avion di skydiving a cay diadomingo den parti oriental di Francia, matando tur 11 persona abordo — entre nan un grupo di enfermero — autoridadnan local a bisa. Esaki ta e accidente di aviacion general cu mas victima den historia di e pais.

E accidente den ciudad di Tomblaine a tuma bida di cinco instructor, cinco estudiante y e piloto, Yves Seguy, prefecto di departamento Meurthe-et-Moselle, a bisa.

Segun presidente di conseho di enfermeria di Meurthe-et-Moselle, Thierry Pechey, e studiantenan tabata enfermero.

“Nan tabata coleganan cu a dicidi di haci un prome salto di skydiving, sin duda pa relaha un tiki, pasobra nos ta pasando den un tempo dificil cu e ola di calor,” el a bisa.

Concehal di ciudad cerca di Nancy, Mathieu Klein, a bisa cu e victimanan “a perde nan bida dilanti di nan sernan



kier, cu tabata preparando pa filma e bulamentonan di skydiving.”

Equiponan di apoyo medico y psicologico tabata atendiendo familiar y sernan keri di e victimanan cu tabata presente, hunto cu otro testigonan, segun autoridadnan local.

Segun agencia di seguridad

di aviacion di Francia (BEA), e incidente ta “e accidente di aviacion general mas serio den termino di bida humano perdi”, excluyendo aviacion militar y comercial.

“No tabatin un accidente asina serio den aviacion relaciona cu salto di parachute pa mas o menos 30 aña,” minister di Transporte Philippe

Tabarot a bisa.

Tabarot y minister di Asuntonan Interno Laurent Nunez tur dos a bishita e sitio.

E avion, un Pilatus registra na Alemania, a cay den un area di yerba banda di pista di aerodromo Nancy-Essey, cerca di un area residencial y

dos caminda, un periodista di AFP a reporta.

“E ta tragico, pero e situacion por a bira pio,” Klein a bisa, señalando cu e avion a cay “na solamente algun meter di casnan”.

Concehal di Tomblaine, Herve Feron, a bisa cu e avion a cay “di un manera completamente inexplicable... durante e subida”, describiendo cu el a cay “stret abao”.

“E tabata un avion cu a huur pa e ocasion, pa e weekend di skydiving, manera ta pasa regularmente,” el a agrega.

No tabata inmediato cla kico a causa e accidente, y a habri un investigacion tecnico, Amaury Lacote, vicefiscal di ciudad oriental di Nancy, a bisa.

Polis a publica riba X pidiendo hende pa “evita estrictamente” e area rond di aeropuerto pa permiti servicionan di emergencia haci nan trabao.

Gobierno di Israel ta reconoce genocidio Armenio den critica pa Turkia

(AFP)— Gobierno di Israel a reconoce unanimamente diadomingo e masacrenan contra Armenionan durante Prome Guerra Mundial como genocidio, un decision cu hopi hende ta mira como un critica pa Turkia y un señal cla di e deterioracion profundo den relacion entre e dos paisnan.

Relacion entre Israel y Turkia a deteriora fuertemente desde cu guerra na Gaza a cuminsa despues di e atakenan di movimiento Islamista Palestino Hamas contra Israel na october 2023.

“Un decision historico: gobierno di Israel a aproba unanimamente e propuesta di minister di Asuntonan Exterior Gideon Saar pa reconoce e genocidio Armenio,” ministerio di Asuntonan Exterior a bisa.

E decision di gabinete ainda mester ser ratifica pa parlamento.

“E genocidio Armenio te awe ta keda obheto di un campaña institucionalisa di negacion y minimisacion, incluyendo un reskirbimento manipulativo



di historia, principalmente pa gobierno Turco,” Saar a bisa durante un reunion di gabinete, segun un declaracion emiti pa su oficina.

“Mi ta kere cu e tempo a yega pa Israel, como estado Hudiu, acepta formalmente e posicion aki... Nunca no ta demasiado laat pa haci loke ta corecto... Esaki ta un deber moral y historico.”

Gobiernonan anterior di Israel a evita reconoce e genocidio Armenio formalmente, parcialmente pa preserva relacion cu Turkia, cu den pasado tabata un di e socionan strategico mas cerca di Israel den e region.

Pero desde cu e guerra na Gaza a plama, Turkia a acusa Israel regularmente di comete genocidio den e teritorio Palestino, un acusacion cu Israel ta rechasa firmemente.

Presidente Turco Recep Tayyip Erdogan a bira un di e criticonan mas fuerte di e guerra, comparando repetidamente lidernan Israeli cu oficialnan Nazi.

Prome minister di Israel Benjamin Netanyahu tambe a responde na Erdogan, yamando e un “dictador antisemita cu ta comete genocidio contra Kurdonan”.

Turkia a suspende mayoria comercio cu Israel y a bira

un di e sostenedornan diplomatico mas fuerte di Hamas.

“Esaki no ta un acto di represalia pa e hostilidad habri, hunto cu e retorica terrible y e accion hostil di Turkia, bao liderazgo di Erdogan, contra Israel,” Saar a bisa, referiendo na e reconocemento.

“E hecho cu Turkia ta promoviendo narativanan falso contra Israel, no ta duna e inmunidad contra berdadnan historico.”

Armenionan ta buscando reconocemento internacional cu e matansa masal di nan pueblo bao di Imperio Otomano entre 1915 y 1917 tabata un genocidio.

Nan ta bisa cu 1,5 milyon persona a perde nan bida, pero Turkia ta rechasa firmemente e acusacion di genocidio y ta argumenta cu tanto Armenio como Turconan a muri como consecuencia di Prome Guerra Mundial.

Turkia ta calcula cu e cantidad di morto tabata den shen miles.

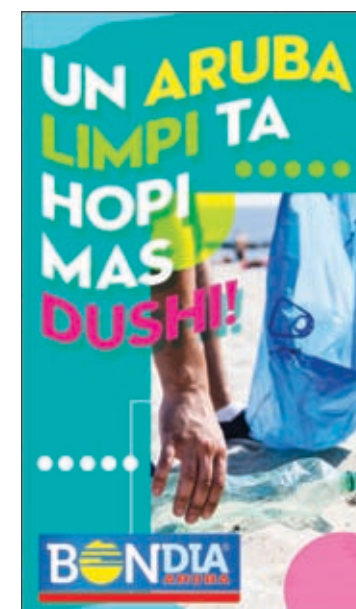
E matansanan a ser reconoci como genocidio pa mas di

dos dozijn pais, incluyendo Merca, Francia y Alemania.

Ex-presidente Mericano Joe Biden a reconoce e matansanan como genocidio, un posicion cu Armenia tabata buscando pa hopi aña.

Su sucesor, presidente Donald Trump, no a usa e mesun terminologia.

Armenia y Turkia no tin relacion diplomatico, pero e dos paisnan a muestra interes den añanan reciente pa mehora nan relacion.



Segun comunicado di gobierno:

Prome ekipo di asistencia humanitario di Aruba a sali rumbo pa Venezuela

Despues cu tur tramite necesario a keda cla, boluntario di Cruz Cora y un team logistico a cuminsa e prome mision di asistencia. Gobierno di Aruba a activa oficialmente su prome mision di asistencia humanitario pa Venezuela.

Despues cu tur e preparacionnan logistico, tramite administrativo y coordinacion internacional a keda cla, e prome ekipo a sali diadomingo mainta rumbo na Venezuela. pa brinda asistencia na e heridonan y comunidnan cu a wordo afecta pa e fuerte temblor.

Durante e ultimo dianan, Gobierno di Aruba a traha intensivamente hunto cu Crisis Management Office (CMO), Cruz Cora Aruba y diferente partner nacional y internacional pa haci posibel cu e mision por sali di un forma rapido y sigur. Prome Minister Mike Eman tabata presenta na Jet-TNCA FBO (Aeropuerto Internacional Reina



Beatrix) pa bisa ayo y desea exito na tur e boluntarionan balente cu a bay Venezuela abordo e avion di Wardacosta di Caribe Hulandes.

Segun Prome Minister Mike Eman, e preparacionnan a concentra riba crea tur e condicionnan necesario pa cu e asistencia di Aruba por yega mesora na e luganan unda

mas tin necesidad. “Nos a reuni cu CMO pa coordina tur e preparacionnan logistico cu mester wordo haci pa manda un ekipo di Aruba pa asisti Venezuela. Despues cu

tur e tramite necesario a keda cla, nos prome ekipo a sali rumbo na Venezuela.”

E prome grupo ta consisti di 11 persona, incluyendo 9 boluntario di Cruz Cora y un team logistico di CMO di dos persona. Nan lo instala un hospital temporario y prepara tur e facilidadnan necesario pa ricibi e siguiente ekipo medico, cu lo yega den e dianan cu ta bin pa brinda cuido medico specialisa y realisa operacionnan.

Mientras e hospital temporario ta wordo instala, e boluntario di Cruz Cora lo brinda prome asistencia medico na e heridonan. Gobierno di Aruba a coordina e mision cu Cruz Cora di Venezuela, Nacionna Uni, e Embahada di Reino den Venezuela y otro partner internacional pa garantiza cu e ekipo di Aruba por cuminsa su trabou mesora despues di yega. Siguridad di e boluntarionan y profesionalnan cu ta participa den e mision tabata un prioridad durante tur e preparacion. Prome cu e ekipo a sali, tur coordinacion y garantia necesario a wordo completa.

Pa e transporte di e mision, Aruba a coordina cu diferente partner internacional. E Consul General di Merca a ofrece apoyo logistico pa transporte di ekipo medico, mientras cu tambe a wordo evalua e posibilidad di uza un avion di Marina Hulandes pa e siguiente ekipo cu lo sali.

Prome Minister Mike Eman a expresa cu Aruba ta sinti e tragedia cu a dal Venezuela hopi di cerca. “E reportanenan ta muestra hopi devastacion, hopi fayecido y hopi herido. Ta un situacion hopi dificil. Aruba tin un relacion special cu Venezuela y cu e comunidad Venezolano. Den momento dificil manera esaki, nos kier aporta y brinda yudansa unda cu nos por.”

Resultado Sorteo 27y 28 juni 2026							
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte							
DIARIO				DIADOMINGO			
1103	8131	2080	2523	DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
3836	0913	SUPER5	0474	9329	0604	1705	2929
9291	3099	-	8958	2124	8440	SUPER5	5430
				5068	1576	-	9946

MERDIA		ANOCHI		DIADOMINGO MERDIA	
					
Sorteo # 5017		Sorteo # 8884		Sorteo # 5018	
1982		2469		5347	
3127		2367		6293	
5049		6314		5618	
					
X2		X2		X3	
					
Sorteo # 5017		Sorteo # 7928		Sorteo # 5018	
1088		2361		7231	
					
X3		FP		X2	
					
Sorteo # 3073		Sorteo # 2633		Sorteo # 3074	
6214		7558		3866	
					
Sorteo # 5017		Sorteo # 6687		Sorteo # 5018	
5161		5576		8435	
Piscis		Piscis		Aries	
					
Sorteo # 1891		Sorteo # 1617		Sorteo # 1892	
193		274		193	
					
X2		X2		X2	

	02-08-10-16-26			
Sorteo # 2709		Joker 33 Letter A		
0 x Jackpot		Proximo Jackpot		
11 x Match 4+		600.000,-		
11 x Match 4				
342 x Afl. 12,00				
		16-17-21-26-28		
Sorteo # 7223		Proximo Jackpot		
0 x Jackpot		54.000,-		
0 x Match 4				
0 x Afl. 8,00				
		Mega Ball		
Sorteo #		Proximo Jackpot		
0 x Jackpot		270.000,-		
1 x match 4				
10 x Afl. 500,00				
41 x Afl. 50,00				
80 x Afl. 15,00				
		Afl. 370.000,-		
		Sorteo # 265		
Sorteo #		140639		
				

	05-10-11-12-28			
Sorteo #		Joker Letter		
0 x Jackpot		Proximo Jackpot		
0 x Match 4+		600.000,-		
0 x Match 4				
0 x Afl. 12,00				
		05-10-11-12-28		
Sorteo # 7224		Proximo Jackpot		
0 x Jackpot		55.000,-		
6 x Match 4				
181 x Afl. 8,00				
		Mega Ball		
Sorteo #		Proximo Jackpot		
0 x Jackpot		270.000,-		
0 x match 4				
0 x Afl. 500,00				
0 x Afl. 50,00				
0 x Afl. 15,00				
		Afl. 370.000,-		
		Sorteo # 266		
Sorteo #		231273		
				

NO STUUR CU CEL DEN BO MAN

ESAKI POR WARD!



Cas Di Cultura
Vondellaan 2
Tel: 582-1010

F A D A
Campanastraat 5
Tel: 583-2999
Tel: 583-9610

F A V I
Primavera 233
Tel: 582-5051
Tel: 582-5222

F E P O
Engelandstraat 15
Tel: 583-1016
Tel: 583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo
Aruba**
Irenestraat 21 Aruba
Tel: 588-1179

**Fundacion Pa Nos
Muchanan**
Cumana 2
Tel: 583-4247

**Fundacion Tel Pa
Hubentud**
Wilhelminastraat 19
Tel: 588-6138

**Koningin Wilhelmina
Fonds**
Spinozastraat 9
Tel: 582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel: 582-2219
Fax: 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Ave. Milio J Croes 17 B
Tel: 588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
Tel: 582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1
Tel: 582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad | **San Nicolas**
Hospital | **Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm | 24 ora

Botica na warda

Oranjestad: Paradera
Tel. 588 6638
San Nicolas: Centro Medico
Tel. 584 5794

Emergencia

Polis Oranjestad 100
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulans 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

Botica

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

Utilidad

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

Funeraria

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888

TAXI

**Aruba Transfer Tour &
Taxi C. A.**
Tel: 582 2116 / 582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Homber di Guinea Equatorial ta bolbe cas despues di oblig'e traha pa ehercito Ruso

(AFP) - Un homber di Guinea Equatorial cu a pensa cu e ta bayendo Rusia pa train como bodyguard pero na final mester a traha pa ehercito na Ucrania, a regresa cas safe, segun un reportero di AFP a mira.

Su mayornan a ricibi Daniel Angel Masie Nchama mientras e tabata bahando for di un vuelo di Ethiopian Airlines na Malabo.

"E ta great pa ta back den e pais," el a bisa reporteronan despues di su yegada.

El a bandona su cas den december di 2025 despues cu un persona di Cameroon bibando na Rusia a tuma contacto cune, y a haci Daniel kere cu e ta bayendo pa training militar cu e promesa di traha como un bodyguard. Despues di solamente 45 dia na Rusia y dos luna di training na Murmansk, a transferi



su persona sin su consentimiento na un base militar di Rusia na Donetsk, na parti oost di Ucrania, un zona di combate.

Den mita di februari, All Eyes on Wagner a publica e nomber di 1.417 Africano cu Moscu a recluta entre janu-

ari 2023 y september 2025 pa participa den e conflicto na Ucrania, di ken mas di 300 a fayece aya.

Gobierno na Guinea Equatorial a priminti di kibra e rednan di trafico cu ta atrae hobennan Africano pa Rusia.

Pronostico di tempo

Valido te dialuna 29 di juni 2026, 18:00

Tempo:

Awe tardi y awe nochi: levemente te parcialmente nubla y generalmente seco
Den marduga y mayan: parcialmente nubla cu un awasero breve.

Temperatura maximo 33 grado celsius
Temperatura minimo 27 grado celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 34 pa 38 grado celsius
UV index: 12

Bahada di solo : 7:09 pm
Subida di solo : 6:18 am

Biento:

Moderate te basta fuerte for di direccion oost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te duro den rafaga;
Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:

Extension di e area di presion halto riba Atlantico lo sigui domina weer den region. Esaki lo sostene un biento modera te basta fuerte cu lo yega fuerte te posiblemente duro den rafaga. Mas aleu por bisa cu ola tropical ta moviendo den region local bayendo west. Esaki lo trece poco humedad cu por induci algun awasero breve durante di marduga y mainta.

E concentracion di stof di Sahara lo keda abao durante proximo dianan. Sinembargo, personanan cu ta sensitivo pa cambianan den e calidad di aire mester sigui monitor e situacion aki.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:

Na partinan protegi di costa: Keto cu olanan rond di 1 pia.
Na partinan zuid protegi: tranquil, 1 te 2 pia.
Na partinan zuid no protegi: modera cu olanan alrededor di 2 pia te localmente 3 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: Generalmente modera cu olanan alrededor di 4 pa 6 pia, localmente e lo por yega 7 pia.

Aviso/ alerta:

Ocupantenan di boto chikito mester bay cu cautela na partinan oost te noordwest di costa.



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Ludwina C. Boekhout
*25-02-1952 - †23-06-2026

Na number di su:

Yuinan stima:
Rocheline Geerman
Jesseline Geerman

Nieto/anan:
Jillian Geerman & Kimberly Croes
Jilliany Geerman
Glenseline Geerman & Shenrey Croes
Gwendeline Geerman
Alejuez Thielman & Juriany Winterdal
Jairosan Saladin

Biesanieto/anan:
Ju-selliene Angel
Jesmilliandra Geerman
Je-selliene Dirksz
Jeaally-zienne Dirksz
Jasion Dijkhoff
Glension Dijkhoff
Roxylaine Heiliger

Tata:
† Rudolf Boekhout

Mama:
† Juanita Boekhout

Rumannan:
James Boekhout
Garla y Richard Flemming
Magriet Boekhout
Donicio Boekhout

Subrino/anan:
Renald Flemming (“Rendy”)
Charline Flemming & Ilan Kransen
Jurry Kock & Kendrick Ras
Arienne Canlas & Melvin Canlas

Sobresubrino/a nan:
Daniela
Franzel
Silvioaldrick
Frendrick
Erika
Clayton
Christofer
Kendrick
Charina
Reginald
Jeandrick
Charyenne
Zian

Tantanen, Omonan:
Tina Vrolijk
Tanta Fia Boekhout
Tanta Chima
Mo Efi

Tanta y omonan den feliz memoria

Primanen

Primanen mas jega di cas:
Swinda
Ivis
Mavelin
Gwendy

Amiga & Amigonan

Amiga nan mas serka:
Sherla
Brenda
Dora
Flora
Ursula

Su ex coleganan di Landslaboratorium Aruba y
Gezonheidsdienst

Su ex miebro di grupo Kawara

Ademas famianan: Ras, Kock, Canlas, Geerman, Flemming,
Boekhout, Everon, Vrolijk, Hart, Cruz, Castanio, Thielman,
Saladin, Dirksz, Angel, Heiliger, Croes, Dijkhoff, Bislik,
Winterdal, V/d Biezen, Martinus y demas famianan.

Disculpa nos si den e momento di dolor aki nos por
involuntariamente a lubida menciona un familiar, amigo of
ser stimá.

Acto di entierro ta tuma lugar Diamars 30 di Juni 2026 di 9or
pa 11or di mainta na Royal Funeral Home y desues lo Sali bai
pa santana Catolico na Paradera.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Mira con Dios a salba mi,
Tur mi confiansa ta den djE,
Mi n’ tin miedo:

Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.
E mes t’Esun cu a salba mi.

Isaías 12:2

Nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di:



Franklin Loopstok
**Mihor conoci como:”Frank,
Honco”**
*03-05-1965 †22-06-2026

Nos ta invita tur famia, bisña nan y conocirnan pa asisti
na e acto di condolencia cu lo tuma lugar Diaranson
01 di Juli 2026 di 7or pm pa 9or pm na Aurora Funeral
Home

Alabes nos ta invita pa asisti na e acto di entierro cual
lo tuma lugar Diahuebs 02 di Juli 2026 di 2or di atardi
pa 4or di atardi na Misa Santa Filomana na Paradera y
despues lo sali bai pa santana catolico na Paradera.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Pero esnan cu confia den Señor lo haya forsa renoba,

nan lo bula bay ariba cu hala manera Aguila.

Nan ta cana sin cansa, nan ta cana sin perde rosea

Isaías 40: 31

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos
ser stima:



Rolando F. Croeze
Mihor conoci como:” Roly”
*17-09-1945 †26-06-2026

Acto di entierro lo wordo anuncia
despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Douglas Alexander Cardenas Martinez
*26-11-1967 - †26-06-2026

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.

Nos ta anuncia fayecimento di



Erica Maria Arendsz
*12-12-1937 - †22-06-2026

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

He filled the world with love, kindness, joy, and music,
touching countless hearts along the way.
He left us unexpectedly and far too soon, but his
memory will live on and never be forgotten.

GINO E. WAUBEN
*JAN 7th 1958 -
†JUNE 24th 2026

Date and time of
funeral will be
announced later.

May he rest in
peace.
“One Love”



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador Mi’n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa”. Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur locual e’la haci y significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos tata, welo, ruman, omo, primo y amigo stima.



Sr. Theodoro Basilio Jacobs
Mihor conocí como: “Bas”, “Papa Chai”, “Basilio”, “Pan Dushi”, “Baché”
***08-11-1942 - †21-06-2026**

Na number di su:

Mayor nan den felis memoria: †Carlos y Pilonia Jacobs-Tromp

Querido esposa: Rosario Jacobs-de Windt

Yiunan stima: Lisalotte Jacobs
Ilan Jacobs

Nietonan stima: Ian Kock
Giandrick Kock y Shourilaine Jacobs
Izalia Kock

Tata di su nietonan: Ramon Kock

Rumannan:

Nanita Marti-Tromp y famia
†Max y †Theresita Jacobs-Dijkhoff
Antonio y †Deta Jacobs-van der Biezen y famia
†Maria Jacobs y famia
†Carlos Dominico y †Genoveva Jacobs
†Caridad y †Juan van der Biezen y famia
Remigio y Chila Jacobs-Boekhoudt y famia
Arinda y †Laureano Tromp-Jacobs y famia
Ruben Jacobs y yiu
Swa y cuñanan:
Manuela y †Efigenio Kelly-de Windt y famia
†Johannes de Windt y famia
†Filomena de Windt y famia
†Lucrecia de Windt y famia
Rosa y †Eric Alleé-deWindt y famia
Zudsy de Windt y famia
Angela y †Celso Conquette-Jacobs y famia

Su iha: Jermin Sint Jago

Su ayudantenan: Lorencia “Lola” Geerman
Adriana Almarsa

Tur su sobrino y sobrinanan, primo y primanan, iha nan, comer y compernan, excolega nan di D.O.W., bisña, amigo y amiga nan, conocir nan y demas famia: Jacobs, de Windt, Tromp, Kock, Dijkhoff, van der Biezen, Boekhoudt, Conquette, Marti, Kelly, Alleé, Sint Jago, Geerman, Almarsa, d’Abreu-Ribeiro, Maduro, Arias, Zievinger.
Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir di nos defunto stima.

Oportunidad pa condoleer lo ta dialuna 29 di juni 2026 di 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home.

Acto di entierro lo tuma lugar diamars 30 di juni 2026. Curpa lo ta reposa den Misa Santa Anna na Noord for di 2or pa 4or di atardi, y despues lo sali bai santana católico na Noord.

Deseo di famia ta pa bisti alegre mirando cu defunto semper tabata un persona alegre.

Nos ta lamenta cu no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Hortamento den zona di temblor na Venezuela ta empeora tragedia

(AFP)—Ni e cablenan den un tienda chikito no a keda intacto. Apenas e tera a stop di tembla, y hortamento a cuminsa den e area mas gravemente afecta pa e dos temblornan na Venezuela.

Varios incidente di hortamento a afecta e estado costero di La Guaira — banda di Caracas — di cual gran parti awor ta un enorme montaña di escombros despues di e desastre di diaranson.

Den un video cu ta circula riba rednan social, un grupo di hende ta pasa cahanan cu aparatonan domestico for di un tienda destrui. Otro videonan ta muestra cahanan horta riba daknan di auto of riba motor.

Acusacionnan online tambe ta circula contra miembro di polis y ehército, cu segun criticonan ta horta for di casnan of hasta for di personanan morto. Un brasa di e cadena grandi di botica a ser horta, mescos cu supermercadonan y otro negoshinan, habitantenan a bisa.

Algun hende ta atribui e situacion aki na oportunismo durante desastre, mientras otronan ta punta riba e hamber y miseria di esnan cu a perde tur cos den un pais cu ya tabata den un crisis cronico prome cu e temblornan.

“Ta husto cu nos propio pueblo ta destrui otro?” Maria Esther Bernal, di 71 aña, a lamenta. E tabata huur tiendanan na comerciante Chines, y tur a ser sakea.

“Nan a hiba hasta cablenan.”

El a conta cu un homber Chines a muri den un tienda banda di dje. “Nan tabata pasando riba su curpa pa horta e tienda. E tabata un supermercado,” el a bisa.

Venezolanonan no a sconde nan rabia pa e ayudo



lento y limita cu autoridadnan a brinda despues di e dos temblornan cu a mata por lo menos 1.450 persona y a laga dies miles persona mas desaparecido.

Nan ta exige no solamente operacionnan di rescate na La Guaira, sino tambe mas seguridad y asistencia cu cuminda, awa y remedi.

Gobierno a militarisa e estado y a restringi acceso solamente pa esnan cu tin un permiso special cu mester ser obteni for di ehército na Caracas.

“No tin nada aki,” Zulay de Carvajal, di 72 aña, a bisa AFP. “Nan a horta tur cos: nos paña, saponan, bestek, panchinan, kopie y glasan.”

“Nos a haya un desastre,” su yiu Gregory Carvajal, di 37 aña, a bisa.

“Nos tabata saca curpanan, y na e mesun momento ey nan tabata hortando. Hende a bira loco, hortando y hibando tur cos.”

Den otro bario di La Guaira, sakeonan similar tambe a estaya.

Algun hende ta saca gasolin for di autonon, mientras otronan ta pretende di ta bombero pa proba di e desastre.

Tin reportahenan di tur tipo di crimen. Un video cu ta circula riba rednan social ta muestra un homber sacando un soldad y otro oficial for di su cas despues di haya nan ta buscando cos pa horta.

“Nan ta sigui hiba cos, mi no por wanta mas,” e persona cu tabata graba cu su telefon a protesta.

E oficialnan a bisa cu nan tabata solamente controlando si tabatin hende den cas.

“Sali afo, sali afo. Nan a horta tur cos.”

La Guaira a ser devasta na 1999 pa yobida fuerte y deslisamentonan di tera masal cu a destrui bari-onan completo y a laga mas di 10.000 morto.

Y e tempo ey tambe tabatin incidente di crimen, Marino Alvarado, ex-coordinador di NGO di derecho humano Provea, a bisa.

“No ta sorprendente cu nos por haya tres situacion cu tambe a pasa durante e deslisamentonan di tera,” el a bisa.

“Crimen; dos, abuso di polis, cu awor ta siendo denuncia; y tres, oficialnan di polis of ehército cu tambe ta participa den e sakeonan.”

Despues cu un brasa di cadena di botico Farmatodo na La Guaira a ser sakea, e compania a limpia e sitio cu ayudo di comunidad. Awor un clinica di cuido primario ta opera for di e edificio.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa”. Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Jeanemarc van der Biezen
***27-01-1994 - †25-06-2026**

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Studentenan di Serbia ta sigui manifesta despues cu presidente ta aludi na renuncia

(AFP) - Algun miles di persona na Kraljevo, Serbia central, a rally un dia despues cu presidente di Serbia Aleksandar Vucic a bisa cu e lo renuncia dentro di “simannan” despues di mas di 1 año di manifestacion lidera pa studentenan.

E manifestacionnan anticorupcion lidera pa studentenan a sacudi Serbia desde cu 16 persona a muri den e collapse cu a tuma luga na 2024 na Novi Sad su stacion di trein, cu yamado inicial pa investigacion transparente convirtiendo den exigencia pa eleccion trempan.

Manifestantenan na Kraljevo no a dirigi nan mes directamente na Vucic su declaracionnan, pero a bisa cu nan lucha lo continua.

“Libertad ta cerca,” Nemanja Karovic, un profesor di Belgrade cu ta sostene e movimiento, a bisa e audiencia for di un escenario principal. “E studentenan ta ganando,” el a agrega.



“Mi ta un estudiante, no enemigo di estado,” Lazar Stefanovic, un estudiante na e facultad di Agricultura a bisa na e rally.

Vucic, ken a domina politica di Serbia pa mas cu un decada, den varios acusacion a acusa manifestantenan di ta “agentenan di exterior” di busca tumba e gobierno, y a rechasa yamado pa eleccion trempan.

“Mi lo ta presidente pa algun siman mas, despues mi lo renuncia,” Vucic a bisa diasabra,

sin duna mas detaye ni tampoco pone un fecha pa posible eleccion.

Mayoria speech centra riba Serbia su relacion cu Kosovo, su ex provincia, cual a declara independencia na 2008 - ta un movida cu Belgrade ta rechasa di reconoce.

Studentenan y profesornan di Kosovo tambe a tuma parti den e manifestacion, ponien- do enfasis riba loke nan ta describi como e posicion dificil di minoria di Kosovo Serbia y bisando cu nan ta “Victima



den politica” na ambos Belgrade y Pristina.

E rally a keda organisa mientras temperaturanan a subi mas cu 35 grado, nivelnan considera “peligroso” pa Serbia su instituto publico di

salud, cu advertencianan cora implementa na partinan di e pais.

Awa y puntonan di sostene medico a ser crea rond di e area di manifestacion.

Hefe di ehercito di Uganda ta cera grupo lider di media

(AFP) - Hefe di ehercito di Uganda a bisa diadomingo cu e no ta kere den un prensa liber y a duna orden pa un grupo di media independiente cera su corant, stacion di television y medionan di radio.

Muhoozi Kainerugaba, e hefe di Uganda su ehercito y President Yoweri Museveni su yiu homber, tabata cherce control den lunanan reciente, dunando orden pa aresto di politiconan y activistanan.

“NTV y Monitor lo cera awe!” Kainerugaba a skirbi riba X, refiriendo na Nation Media Group su NTV Uganda y Daily Monitor - cual el a skirbi fout.

“Na Uganda, MI NO TA kere den un prensa liber! Prensa mester ta guia pa revolucion,” el a agrega.

Daily Monitor a bisa riba X cu e ta bao “confiscacion militar,” cu soldadnan arma para pafo di su oficinanan na e capital, Kampala.

Su otro medionan, incluy-



endo Dembe FM, Spark TV, KFM y The East African, tambe a keda afecta.

“Nos a ser cera pa ehercito na ambos NTV su studionan y oficinanan... Ningun hende ta permiti drenta ni sali. Esnan cu a traha ayera anochi a ricibi orden pa stop di traha for di ehercito,” reportero di NTV a bisa AFP bao condicion di keda anonimo.

Grupo defensor di derecho Agora a keda convoca pa presenta dilanti polis diamars pa trata acusacionnan di fraude y labamento di placa, mien-



tras abogado Erias Lukwago, ken ta representa oposicion su lider Kizza Besigye, a keda aresta y acusa di ta complice di traicion.

Ehercito su entrada hudicial a ser ehecuta 1or di mainta ora local diadomingo, causando “desconexion di electricidad y estorbo di operacionnan diario,” NMG a bisa den un declaracion.

E general di 52 año a duna orden na polis pa aresta NMG su Director Manager Susan Nsibirwa “inmediatamente,” aunke el a retira su orden pronto despues, bisando cu

vocero di gobierno Alan Kasujja a interveni y lo lidia cune personalmente.

Kasujja, ex-reportero di BBC, no tabata disponible pa duna comentario.

Kainerugaba a acusa Nation Group di un “bida henter di insulto” contra su persona, y a bisa cu e ceramento tabatin aprobacion di su tata, ken ta na mando di Uganda pa 40 año caba.

Museveni, di 81 año, a gana otro termino na Januari sinembargo varios ta mira

cu su yiu ta posicionando su mes pa eventualmente tuma e mando.

The Daily Monitor a keda lansa na 1992, birando un di Uganda su corant independiente mas influencia, hopi biaha mira como un punto di iritacion pa Museveni su gobierno.

E corant a keda cera pa 13 dia na 2013 despues di reporta tocante un supuesto plan pa prepara Kanerugaba pa tuma control for di su tata.

Africa Programme of the Committee to Protect Journalists a condena e ceramento diadomingo, yamando e “uso di forsanan di seguridad estatal pa checuta menasanan publico contra media independiente... un escalacion profundamente preocupante.”

Grupo defensor di Kenya yama Vocal Africa a bisa cu e entrada hudicial tabata “un silenciamiento peligroso di prensa” cu ta refleha un atake mas amplio riba espacio civil na e region oost Africano.

Prohibicion di Tanzania riba tur rally politico ta causa critica

(AFP) - Activistanan di Tanzania y lidernan di oposicion a condena e pais su prohibicion riba rally politico, citando loke nan ta describi como represion creciente dnanan prome cu e manifestacionnan plania tocante e eleccion.

E prohibicion ta bini 3 aña despues cu presidente di Tanzania, Samia Suluhu Hassan cu antes tabata mira como un reformista, ken a kita restriccion riba rally di oposicion cu su predecesor, John Magufuli a impone.

“E regimen su contesta na demanda creciente di publico pa libertad ta miedo, intimidacion y represion,” John Kitoka, hefe di asuntonan exterior pa e partido den oposicion Chadema a publica riba X, agregando cu e prohibicion tabata “contra constitu-

cion.”

Activista Maria Sarungi, ken tabata compartiendo poster di e manifestacion di dia 7 di juli riba X, a bisa: “E constitucion a keda suspendi pa e gobierno ilegitimo di Samia Suluhu.”



Minister di Interior di Tanzania Patrobas Katambi a bisa parlamento diabierna cu e suspension ta pa motibo di “preocupacionnan di seguridad” y ta aplica na tur partido politico.

“Nos a aresta algun persona cu arma y otronan cu container di petroleo... Nos no kier bay back na kico a sucede october ultimo,” Katambi a bisa, referiendo na aña pasa su eleccionnan mortal.

Por lo menos 518 persona a muri den aña pasa su violencia relaciona cu e eleccion, segun un comision designa pa gobierno, aunke oposicion y gruponan religioso ta bisa cu forsanan di seguridad a mata miles, mientras cu diplomaticanan Occidental ta calcula e cantidad di morto na entre 1.000 pa 2.000.

E manifestacionnan plania cu lo tuma luga dia 7 di juli ta coincide cu Dar es Salaam International Trade Fair (DITF), cual ta organisa pa gobierno.

“Nos mester sigua cu nos ciudadanonan, negociantenan y inversionistanan por sigui nan actividadnan di manera pacifico y sin estorbo,” Katambi a bisa.

Katambi a duna orden na polis pa no duna permiso pa rally politico pero no a bisa pa con hopi tempo lo aplica esaki.

Diplomaticonan occidental y gruponan defensor tambe a acusa gobierno di Hassan di haci un gran cantidad di secuestro y asenatonan di criticonan.

Merca a anuncia cu e lo evalua relacionnan cu Tanzania den bista di e violencia, y luna pasa a sanciona oficial di polis di alto nivel pa e tortura di dos activista hopi conoci.

Anuncio Importante

FCCA



Pa tur esnan cu ta den e mundo di construccion

Fundacion pa Cas pa Comunidad Arubano (FCCA) orguyosamente ta anuncia y introduci **DigiBID**, un inovacion na Aruba.

Kico ta DigiBID

DigiBID ta un sistema nobo y completamente digitalisa pa entrega di oferta. Awor tur contratista, grandi y chikito, y empresanan den construccion por entrega nan oferta digitalmente via e portal **DigiBID** riba www.fcca.com

Registracion ta obligatorio

Pa participa den destaho di FCCA, bo lo mester registra prome den e portal di **DigiBID** riba www.fcca.com y primi riba **DigiBID** den e menu principal pa cuminsa e proseso di registracion. Tur contratista, grandi y chikito, y empresanan den construccion por registra.

Aprobacion di FCCA

Despues di a ricibi e registracion, FCCA lo revisa e peticion. Na momento cu bo registracion wordo aproba, bo lo ricibi un link cu tur informacion necesario pa activa bo cuenta. Cu e credencialnan aki bo lo por log in den **DigiBID** y asina por entrega bo oferta pa por participa den destahonnan di FCCA. Tur comunicacion relaciona cu destaho lo tuma luga digitalmente via di **DigiBID**.

Beneficio di DigiBID

DigiBID ta facil, lihe y sigur. E ta un sistema transparente y e ta scapa tempo y gasto y ta acesibel 24/7 for di cualkier luga. Mas importante di **DigiBID** ta cu e sistema ta completamente seya (sealed) na momento di entrega di un oferta. Esey kiermen cu e sistema no ta laga ningun hende habri ningun oferta te na e momento di e fecha di e destaho. Riba e fecha di destaho tur oferta lo wordo habri.

Modernisacion

Cu e iniciativa aki, FCCA ta sigui duna prioridad na modernisacion di su procesonan, mehorando eficiencia, transparencia y accesibilidad pa tur contratistanan, grandi y chikito, y tambe e empresanan den construccion na Aruba.

Si tin cualkier pregunta, por tuma contacto cu:
Customer Service na 522 3322
of manda un email na info@fcca.com

